

COLECCION  
HISTORIAS



JUANA DE ARCO



CARLOS VII

JUANA  
DE  
ARCO  
por  
ALDO BRUNETTI



DUNOIS



CAUCHON

EDITORIAL  
RUGUERA SA

# JUANA DE ARCO

ALDO BRUNETTI



con **250** ILUSTRACIONES

La vida de la heroína francesa Juana de Arco, llamada a Doncella de Orléans, aunque breve — había nacido en el pueblecito de Domrémy, en el Meuse, el 6 de enero de 1412 y murió en la hoguera en Ruán el 30 de mayo de 1431 —, es un señero y magnífico ejemplo de acendradas cualidades morales, de valor cívico y de inmarcesible pureza espiritual. La Providencia le tenía reservada una misión de extraordinaria envergadura y Juana que, desde niña, profesaba arraigados sentimientos religiosos, se aprestó a cumplirla con el mayor celo, entusiasmo y desprendimiento de sí misma. Las visiones celestiales que tuviera la habían persuadido de que debía «salvar a Francia», y firme en esta creencia, no vaciló en franquear cuantos obstáculos, de la más diversa índole, se le opusieron, en arrostrar los mayores peligros, en soportar penalidades y fatigas y, finalmente, en dar su vida, tras atroz tortura, a los diecinueve años, en holocausto de su patria, amenazada por los ingleses. Juana de Arco logró reanimar los decaídos ánimos de sus compatriotas, inculcarles energía y fe en la victoria final, para librarse de los invasores. Si su intervención en los asuntos militares de Francia — cuyo rey era el vacilante y débil Carlos VII — fué siempre importante, lo

Premio a la asistencia  
Fiesta del Libro 1962



Juana  
de Arco

por  
Aldo Brunetti

EDITORIAL BRUGLIOSA S. A.



Primer premio a la conferencia  
Fiesta del libro 1912



# Juana de Arco

por

*Aldo Brunetti*



EDITORIAL BRUGUERA, S. A.

BARCELONA - BUENOS AIRES - BOGOTÁ

Juan Manuel

**TÍTULO ORIGINAL:  
LA DONZELLA DE ORLEANS**

**VERSIÓN ESPAÑOLA DE  
MARTI**

La disposición especial y presenta-  
ción de este volumen, son propiedad  
de  
EDITORIAL BRUGUERA, S. A.

**5.ª EDICIÓN  
JUNIO - 1961**

**PRINTED IN SPAIN - IMPRESO EN ESPAÑA**

**DEPOSITO LEGAL B 7.945 - 1961**

**© MARIA MARTI GARCIA - 1955**  
SOBRE LA PRESENTE TRADUCCIÓN

**© JAVIER PUERTO BAGUENA - 1955**  
SOBRE TODA LA PARTE GRÁFICA

**CON LICENCIA ECLESIASTICA**

**IMPRESO EN LOS TALLERES GRÁFICOS DE  
EDITORIAL BRUGUERA, S. A.  
MORA LA NUEVA, 2 - BARCELONA - 1961**

**N. R. 3904/55**

**E**L DIA SEIS DE ENERO DE 1412, NACIO EN UNA HUMILDE CASA DE LA ALDEA DE DOMREMY, A ORILLAS DEL RIO MOSA, UNA NIÑA, HIJA DE SANTIAGO DE ARCO Y DE ISABEL ROMÉE, A QUIEN BAUTIZARON CON EL NOMBRE DE JUANA.



DESDE PEQUEÑA, DEMOSTRO VA UNA DEVOCION MUY NOTABLE...

¡FUJATE, JAIME... APENAS SABE HABLAR Y YA DICE EL PADRE NUESTRO Y EL AVE MARIA.



DESPUES DE LA PRIMERA COMUNION, SU FERVOR AUMENTO Y CON FRECUENCIA TENIAN QUE IR A BUSCARLA A LA IGLESIA.

¡JUANA! ¿QUÉ HACES AQUÍ TANTO RATO? TIENES QUE APACENTAR TUS OVEJAS.



¡OH, NO ME DABA CUENTA DEL TIEMPO! ¡VOY EN SEGUIDA!

DESTINGUÍASE TAMBIEN POR SU CARIDAD HACIA LOS POBRES Y LOS ENFERMOS.

¡CUANTO TE AGRADEZCO TUS CUIDADOS JUANA! NO SE COMO NO TE CANSAS DE ATENDERME.

DIOS NO SE CANSA NUNCA DE AYUDARNOS. TENEMOS QUE ImitARLE.



CON FRECUENCIA IBA AL SANTUARIO DE BERMONT, CERCA NO A SU CASA, INDUCIENDO A SU HERMANA MENOR, CATALINA, A QUE LA ACOMPAÑARA.

NO TE QUEDARAS MUCHO RATO REZANDO, ¿VERDAD JUANA? ME CANSA...



A MÍ NO... CUANDO REZO, PARECE COMO SI DIOS... Y LOS SANTOS... QUIERAN HABLARME.

A LOS DOCE AÑOS COMENZÓ YA A TENER VISIONES. PERO ESTAS ERAN AUN IMPRECISAS. ¡ ERA COMO SI

NUESTRO SEÑOR QUIERIERA IRLA PREPARANDO PARA LA GRAN REVELACION!



¿ENIA DOS EXCELENTES AMIGAS, MENGETTE Y HALVIETTE, CON LAS CUALES HACIA A VECES PEQUEÑAS EXCURSIONES.



¿QUÉ PIENSAS, JUANA?

MUCHAS VECES ESTABA ÚLTIMAMENTE.

ES QUE ... PIENSO EN NUESTRA POBRE FRANCIA ... PARECE COMO SI ... YO TUVIERA QUE AYUDARLA A SALIR ... DE SU DESESPERADA SITUACION.

LA SITUACION DE FRANCIA ERA REALMENTE DESESPERADA Y HABRÍA DE CULMINAR, EN 1420, CON LA FIRMA DEL TRATADO DE TROYES ENTRE ISABEL DE BAVIERA, ESPOSA DE CARLOS VI, Y LOS INGLESES, QUE ENTREGABA VIRTUALMENTE A FRANCIA A ENRIQUE VI., REY DE INGLATERRA.

CARLOS VII, A QUIEN REALMENTE CORRESPONDIA DICHO REINO, ERA DÉBIL E INDECISO, Y ESTABA RODEADO DE INTRIGANTES QUE LE IMPEDIAN REMEDIAR LA ANGUSTIOSA SITUACION DE SUS SÚBDITOS.



QUEN PRIMERO SE APARECIO A JUANA Y LE HABLO FUE EL ARCANGEL SAN MIGUEL.



HE VENIDO A REVELARTE, JUANA, QUE TÚ SERÁS LA LIBERTADORA DE FRANCIA.

PERO YO... SOY UNA POBRE ALDEANA IGNORANTE.



¡OH, NO PUEDO CREER ESO QUE DECÍS! ¿YO HE DE SER UN GUERRERO? ¿DIRIGIR UN EJÉRCITO? ¡SI NI SIQUERA SE LEER NI ESCRIBIR!

TENDRÁS QUIEN TE INSTRUYA. SANTA MARGARITA Y SANTA CATALINA SERÁN DESDE AHORA TUS INSTRUCTORAS.



PASÓ EL TIEMPO Y EMPEZO A MANIFESTARSE EN JUANA EL DON DE LA PROFECÍA.

¡TENEMOS QUE HUIR, JUANA! ¡LOS ENEMIGOS SE ACERCAN A DOMREMY, DESTRUYENDO TODO!

NO TE PREOCUPES HAUVIETTE. SOLO SERÁ POR UNOS DÍAS.



¿CÓMO? ¿YA LO TENÍAS TODO PREPARADO PARA MARCHARNOS? ¿PERO SI NADIE SABÍA NADA!

YO... TUVE... LA INTUICIÓN...

LA MUCHACHITA NO SE ATREVIA A HABLAR DE LAS DOTES QUE SORPRENDÍA EN SU INTERIOR, Y SU PADRE ESTABA CADA VEZ MÁS INTRIGADO CON ELLA.

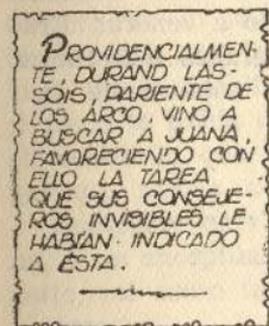


¡SIEMPRE EL MISMO SUERO! ¡VEO A JUANITA EN LA GUERRA MONTADA EN UN CABALLO, AL FRENTE DE LOS SOLDADOS!

ESA PESADILLA TE LA PRODUCEN LOS NERVIOS... PERO AHORA YA ESTAMOS DE NUEVO EN NUESTRA CASA Y TE CALMARAS.

PASADO EL PELIGRO, LOS DE ARCO VOLVIERON A SU HOGAR. PERO EL PADRE DE JUANA...

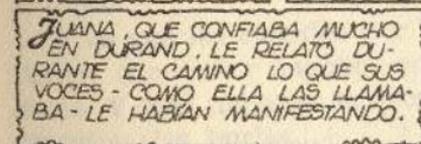
SI ESO PASARA POR SU CABEZA ¡SERIA CAPAZ DE MATARLA CON MIS PROPIAS MANOS DE QUE LLEGARA A REALIZARLO!



PROVIDENCIALMENTE, DURAND LAS- SOIS, PARIENTE DE LOS ARCO, VINO A BUSCAR A JUANA, FAVORECIENDO CON ELLO LA TAREA QUE SUS CONSEJEROS INVISIBLES LE HABIAN INDICADO A ESTA.

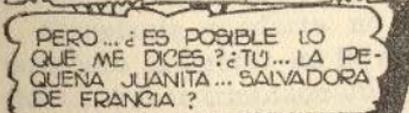
¡HOLA, DURAND! ¿QUE TAL VA POR BUREY LE PETIT?

BIEN, QUISERA LLEVARME ALLA A JUANA UNOS DIAS. MI MUJER TIENE MUCHOS DESEOS DE VERLA.



JUANA, QUE CONFIABA MUCHO EN DURAND, LE RELATO DURANTE EL CAMINO LO QUE SUS VOCES - COMO ELLA LAS LLAMABA - LE HABIAN MANIFESTANDO.

GRACIAS A LAS INSISTENTES GESTIONES DE DURAND CONSIGUIO AL FIN QUE ROBERTO DE BAUDRICOURT, EL GOBERNADOR, LA RECIBIERA...



PERO... ¿ES POSIBLE LO QUE ME DICES? ¿TU... LA PEQUEÑA JUANITA... SALVADORA DE FRANCIA?

BIEN, YA HAS CONSEGUIDO TU PROPOSITO. ¿QUE ES LO QUE TIENES QUE DECIRME?

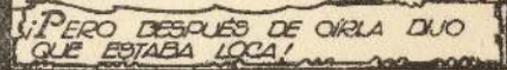


ASI ME LO HAN DICHO MIS VOCES TIO. DE MOMENTO ME ACONSEJAN VAYA A VER AL GOBERNADOR DE VAUCOULEURS.



QUE MANDEIS COMUNICAR AL REY CARLOS QUE...

...NO DE AUN BATALLA A SUS ENEMIGOS, PUES DIOS LE TIENE DESTINADA UNA AYUDA PARA DENTRO DE POCO TIEMPO.



¡PERO DESPUES DE OIRLA DUO QUE ESTABA LOCA!

CUANDO VOLVIÓ A SU CASA JUANA TUVO QUE SOPORTAR LAS BURLAS Y LOS DESPRECIOS DE MUCHOS DE SUS CONVECINOS, ALGUNOS DE LOS CUALES AFIRMABAN QUE LES HABIA PUESTO EN RIDICULO. HAUVIETTE Y MENGETTE LA ANIMABAN...

5

¡NO HAGAS CASO DE ESOS ESTÚPIDOS, JUANA! TÚ TIENES ALGO ESPECIAL, SIEMPRE LO HE NOTADO...

NOSOTROS TE CREEMOS, JUANA. NO TE ENTRISTEZCAS...



¡PERO, JUANA! ¿COMO SE TE OCURRIÓ PRESENTARTE AL GOBERNADOR PARA DECIRLE...?



¡ES LA PURA VERDAD, PADRE! LOS CIELOS ME HAN ELEGIDO... PARA UNA MISIÓN.

¡VIGILA BIEN A TU HIJA, ISABEL! ME DARÁS CUENTA DE TODAS SUS ENTRADAS Y SALIDAS

BIEN, JAIME. PERO NO TE ENFADES CON ELLA. ES TAN BUENA...



PASARON ALGUNOS MESES. JUANA NO HABÍA INTENTADO NADA MÁS PORQUE SUS CONSEJEROS LE DECÍAN QUE AGUARDASE.

MIENTRAS TANTO, SUS PADRES TRATABAN DE ENCAUZAR SU CAMINO HACIA EL MATRIMONIO.

JAIME, ESE MUCHACHO QUE PRETENDE A JUANITA QUIERE HABLAR DE NUEVO CON ELLA. DIJO QUE VENDRÍA MAÑANA.



¡OJALA SE CASARAN! ME QUITARÍA UN GRAN PESO DE ENCIMA. ES UNA HIJA MUY BUENA... PERO ESAS IDEAS QUE TIENE...

EL PRETENDIENTE DE JUANA ERA UN JOVEN BUENO Y LABORIOSO, PERO MUY APASIONADO, Y CUANDO FUE A VERLA...

HABÍA LLEGADO EL MOMENTO, DOLOROSO PARA JUANA, DE TODOS MODOS, EN QUE TENÍA QUE ABANDONAR A SUS PADRES.

LO SIENTO MUCHO POR ELLOS, MAS LOS ENEMIGOS YA COMIENZAN A SITIAR ORLEANS. ¡Y TENGO QUE EMPEZAR A ACTUAR!



TE REPITO QUE NO PUEDO CASARME, NI CONTIGO NI CON NADIE. MI CAMINO... NO ES ESTE.

¿ME RECHAZAS? ¡ PUES SABRAS MUY PRONTO DE LO QUE SOY CAPAZ!



SI, YA SÉ QUE ÉL VA DICRIENDO QUE SE VENGARÁ, PERO YO... ¡ TENGO QUE MARCHARME DE AQUÍ, MENGETTE! MIS VOCES ME LO HAN ORDENADO.

PERO, ¿QUÉ VAN A DECIR TUS PADRES?



JUANA COMENTÓ EL HECHO CON MENGETTE...

DURAND, QUE IBA A SOLICITAR LA AYUDA DE JUANA, PORQUE SU ESPOSA ESPERABA UN HIJO, NO SOSPECHABA QUE ESTABA SIENDO UN INSTRUMENTO DEL DESTINO.

¡TÚ DURAND! ¡TU VISITA ES DE NUEVO PROVIDENCIAL! ¡TU VAS A AYUDARME A SALIR DE AQUÍ!



CUANDO JUANA ESTUVO INSTALADA EN SU CASA, DURAND VOLVIO A VAUCOULEURS. E INTENTO DE NUEVO CONVENCER A BAUDRICOURT ACERCA DE LA MISION DE JUANA.

¿CONSEGUISTE QUE EL GOBERNADOR TE ESCUCHARA, DURAND?

NO... NO QUIERE SABER NADA DE JUANA. AUNQUE HAY MOMENTOS EN QUE...

¿CREES QUE VACILA?... ¡IRE YO MISMA A VAUCOULEURS!

A SU LLEGADA A VAUCOULEUR, JUANA VISITO DE NUEVO AL GOBERNADOR BAUDRICOURT. PERO ESTE NO QUISO TAMPOCO DARLE CREDITO AQUELLA VEZ... JUANA SE INSTALO EN CASA DE LOS ROYER, AMIGOS DE SU TIO.

TIENES UNA VISITA IMPORTANTE, JUANA. EL SEÑOR BERTRAND DE POULENGY.

¡OH! ES UN EXCELENTE PATRIOTA. ESTA DISPUESTO A TODO PARA SALVAR A FRANCIA.

DESDE QUE OÍ EXPLICAR A BAUDRICOURT LO QUE LE HABÉIS DICHO, ME INTERESÉ POR VOS, Y CADA VEZ ESTOY MÁS CONVENCIDO DE QUE DECÍS VERDAD EN TODO. QUIERO AYUDAROS, JUANA, Y LO MISMO DESEA HACER MI AMIGO, JUAN DE METZ. NO CREO QUE TARDE MUCHO EN VISITAROS.

PODEIS CREERLO, SEÑOR. CUANTO DIGO, MIS VECES ME LO INSPIRAN.



EN EFECTO, COMO INDICABA SU AMIGO, JUAN DE METZ DEMOSTRO CREEER TAMBIEN EN JUANA DE ARCO.

JUANA ESTA EN LA IGLESIA. SEÑOR DE METZ...NO TARDARA EN REGRESAR.

LA AGUARDARE, SEÑORA LE ROYER. BIEN PUEDE ESPERARSE POR UNA ELEGIIDA DE DIOS.



SURAND LASSOIS, QUE HABIA IDO A VISITAR A JUANA, CONOCIO A JUAN DE METZ, QUEDANDO DE ACUERDO CON EL.

YO PROMETO HACER LLEGAR A VUESTRA SOBRINA HASTA DONDE SE HALLA EL REY. ¿ESTAIS VOS DISPUESTO A ACOMPAÑARLA?

SÍ, AUNQUE... SUS PADRES LA RECLAMAN. QUIEREN LLEVARLA ANTE LA CURIA EPISCOPAL DE TOUL.



EL PRETENDIENTE RECHAZADO DE JUANA HABIA ACUSADO FALSAMENTE A ESTA DE HABER ROTO UN COMPROMISO CONCERTADO DESDE HACIA MUCHO TIEMPO... JUANA COMPARECIO ANTE LA CURIA DE TOUL Y NEGOSO A ACEPTAR UN ABOGADO, PIDIENDO PERMISO PARA DEFENDERSE ELLA MISMA. MARAVILLADOS POR SU MAGNIFICA DEFENSA, LOS JUECES FALLARON A SU FAVOR.



BIEN, HABLA YA QUE TANTO TE OBSTINAS. PERO NO QUIERO OIRTE DECIR DE NUEVO QUE...

NO HARE MAS QUE DAROS UNA PRUEBA DE QUE CUANTO OS DIJE EN LA OTRA OCASION ES CIERTO.



A SU REGRESO A VAUCOULEURS, JUANA CONSIGUIÓ AL FIN QUE BAUDRICOURT VOLVIERA A RECIBIRLA.



¿ME DE ANUNCIAROS OTRA PROXIMA DEVENIDA DE LOS FRANCESES CERCA DE ORLEANS. ¿QUERÉIS SABER LA FECHA EXACTA Y TODOS LOS PORMENORES ?

DILO... ESO PUEDE COMPROBARSE FACILMENTE.



¡MIRA, HIJO ! GRACIAS A ESA JOVEN, TU NO ESTARAS OPRIMIDO POR LOS EXTRANJEROS.

¡DIOS TE GUARDE, JUANA ! ¡ LIBRANOS DE LOS INVASORES !

HABIENDO RESULTADO EXACTA SU PROFECIA, BAUDRICOURT LE FACILITO LOS MEDIOS PARA TRASLADARSE A LA CORTE, SECUNDADO POR LOS SEÑORES DE METZ Y DE POULENGY.



VOIS SOIS... LA VIRGEN LORENESA... QUE TIENE QUE SALVAR A NUESTRA PATRIA ¿VERDAD ?

NO SOY MAS QUE UNA ALDEANA ELEGIDA POR LA BONDAD DE DIOS... TOMAD ESTO Y REMEDIOS.



ESTE TERRENO ES PELIGROSO. HAY INGLESES EN ÉL Y TAMBIEN BANDIDOS.

NO TEMÁIS, SEÑOR DE VIENNE. LLEGAREMOS FATIGADOS, PERO SIN CONTRATIEMPO ALGUNO.

DESPUÉS DE ONCE DÍAS DE VIAJE LLEGARON SIN NOVEDAD AL TEMPLO DE SANTA CATALINA DE FIERBORS DESDE DONDE JUANA MANDO A CARLOS VII UNA MISIVA PIDIENDO AUDIENCIA, EN LA QUE AL FINAL LE DECÍA : "Y OS MANIFIESTO QUE PARA PROBAR QUE EL CIELO ME ENVÍA SABRE RECONOCEROS ENTRE TODOS VUESTROS CORTESANOS, A PESAR DE NO HABEROS VISTO NUNCA." POCO DESPUÉS LLEGABAN A CHINON.



¿CANSADA, JUANA ?

UN POCO, PERO MUY CONTENTA ... EN ESTE LUGAR SE VENERA LA IMAGEN DE SANTA CATALINA, UNA DE MIS PROTECTORAS. ENTREMOS A REZAR, BERTRAND.



EN CASA DE ESTE AMIGO MÍO ESTAREIS BIEN, JUANA. Y PODÉIS ESPERAR TRANQUILA LA RESPUESTA DEL REY.

NO CONFÍAMUS MUCHO EN QUE ME CONCEDA LA AUDIENCIA, BIEN LO VEO ...

JUAN DE METZ CONSIGUIÓ ALBERGUE PARA LA DONCELLA ...



¿QUÉ EXTRAÑA MISIVA LA DE ESA ... JUANA DE ARCO ! DIRÍASE DE UNA LOCA. PERO LA ACOMPAÑAN ESOS DOS NOBLES DE VAUCOULEURS. HARÉ EXAMINAR SU DEMANDA POR EL CONSEJO REAL.

ENTRETANTO, EN EL CASTILLO DE CHINON ...



HE DE COMUNICAROS, CABALLEROS, QUE NO SIN GRAN ASOMBRO MÍO, EL CONSEJO REAL HA DECIDIDO TOMAR EN CONSIDERACION LA DEMANDA DE VUESTRA PROTEGIDA.

CARLOS VII MANDO LLAMAR A BERTRAND Y A DE METZ.

DIOS LO HA QUERIDO, ASÍ, COMO DIRÍA JUANA.



ENTONCES, ¿VOS-  
OTROS CREERÉIS  
EN ELLA?... DICEN  
QUE PROFETIZA...

SOMOS TESTIGOS  
DE ELLO Y VUES-  
TRO GOBERNADOR  
DE VAUCOULEURS  
TAMBIÉN.



A PESAR DE TODO NO  
PUEDO CREEROS. LA  
HARE INTERROGAR POR  
PERSONAS DE MI ABSO-  
LUTA CONFIANZA. VERE-  
MOS  
LO  
QUE  
ELLOS  
OPI-  
NAN...



VENIMOS DE ORLEANS, MAJESTAD, PARA QUE  
OS DIGNÉIS COMUNICARNOS. QUÉ HAY DE CIER-  
TO REFE- RENTE A UNA DONCELLA ELE-  
GIDA POR DIOS, DE LA QUE  
SE HABLA.

SI, ESA MUCHACHA... ME  
HA PEDIDO AUDIENCIA.  
¡PROMETO COMUNICA-  
ROS EN BREVE LO  
QUE HAYA  
DE CIERTO!

LOS SITIA-  
DOS DE OR-  
LEANS SUFREN  
MUCHO, SEÑOR, ¡TO-  
DO ESTA PERDIDO  
SIN UN MILA-  
GRO!

MIENTRAS TANTO, LA FAMA DE  
LA DONCELLA SE EXTENDIA POR  
TODA FRANCIA...

EL REY ENVIÓ A JUANA  
UNA EMBAJADA, ROGAN-  
DOLE ENTREGARA A ES-  
TA EL MENSAJE QUE DE-  
CÍA TENER PARA ÉL... PE-  
RO LA DONCELLA SE NE-  
GÓ VALENTAMENTE A HA-  
CERLO, FIDIENDO UNA  
AUDIENCIA. EL REY DECIDIÓ  
POR FIN CONCEDERLA, PE-  
RO RECORDANDO QUE  
JUANA HABÍA DICHO EN  
UNA OCASIÓN QUE LE  
RECONOCERÍA ENTRE  
UNA MULTITUD, HIZO SEN-  
TAR A OTRO EN EL TRO-  
NO, ESCONDIÉNDOSE EN-  
TRE SUS CORTESANOS.  
¡ASÍ JUANA...



¡VOS NO SOIS  
EL REY!



EL REY LLEVO APARTE A JUANA Y SOSTUVO CON ELLA UNA LARGA CONVERSACION QUE LE DEJO ESTUPEFACTO.

ME HABÉIS DICHO COSAS... MUY INTIMAS... QUE IGNORAN HASTA MIS AMIGOS MAS FIELES...



ASÍ CREERÉIS QUE ES DIOS QUIEN ME INSPIRA.

ENTONCES... ¿QUÉ DICEN VUESTROS... CONSEJEROS QUE DEBO HACER ?

DARME ARMAS Y PROPORCIONARME UN EJERCITO. HE DE LLEVAROS HASTA REIMS PARA QUE SEÁIS CORONADO.



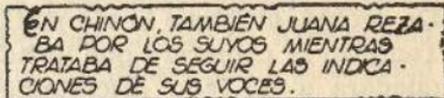
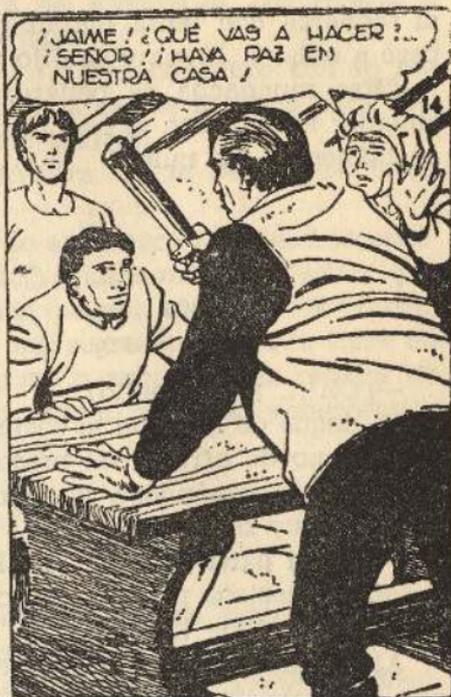
¡OS ORDENO A TODOS QUE RESPETÉIS Y AYUDEIS A ESTA DONCELLA, A QUIEN CREO ELEGIDA POR DIOS PARA SALVAR A NUESTRA PATRIA! SERA INTERROGADA DEBIDAMENTE POR TEÓLOGOS, MAS DESDE ESTE MOMENTO OS DIGO QUE VEO EN ELLA ALGO SOBRENATURAL.

MIENTRAS TANTO EN CASA DE LOS PADRES DE JUANA, EN DOMREMY...

¿VAS A DEFENDER A TU HERMANA ? ¡NO ES JUSTO ABANDONAR A LOS PADRES !

PERO ELLA TIENE UNA MISION EXTRAORDINARIA QUE CUMPLIR... LO VOY COMPRENDIENDO.





EN OCASION DE QUE CARLOS VII LE REGALARA UN CABALLO, TUVO OTRA VISION PROFETICA.

¿QUE OS HA OCURRIDO, JUANA? ME HABEIS ASUSTADO.

ES QUE... HE TENIDO UNA VISION... SERE HERIDA EN LA GUERRA, AUNQUE NO MORIRE DE ESA HERIDA.



FUE POR AQUELLOS DIAS QUE JUANA DICTO UNA CARTA PARA LOS INGLESES, EN LA CUAL COMINABA AL DUQUE DE BEDFORD, TIO DE ENRIQUE VI, LLAMADO REGENTE DE FRANCIA, Y A LOS SUYOS A QUE DEJASEN LIBRE EL PAIS.

45



AUNQUE EL REY LA APRECIARA, NO DEJABA DE TENER SUS DUDAS Y GUISO QUE SE TRASLADARA A POITIERS, PARA SER EXAMINADA POR LA UNIVERSIDAD. UNA VEZ ALLI FUE INTERROGADA DURANTE TRECE DIAS EN EL HOTEL DE LA ROSA POR UNA ILUSTRE COMISION, PRESIDIDA POR EL ARZOBISPO DE REIMS, REGNAULT DE CHARTRES, LA CUAL SE PRONUNCIÓ A SU FAVOR.

¡ES IMPOSIBLE HACER LLEGAR ESOS VIVERES! ¡EL EJERCITO INGLES ES MUY PODEROSO!

¡ORLEANS ESTA RODEADA DE MAQUINAS DE GUERRA!

PUES YO OS DIGO QUE, CON LA GRACIA DE DIOS, LO CONSEGUIRE.



HABIENDO OTORGADO EL REY A JUANA EL NOMBRAMIENTO DE GENERAL SE OCUPÓ DE PROPORCIONARLE UNA ESPADA. 15

OS HE HECHO LLAMAR COLAS DE MONTBAZON, PARA QUE PROPORCIONÉIS UNA EXCELENTE ESPADA A JUANA.



YO PUEDO OCUPARME DE COMPROBARLO SI LO DESEÁIS MAJESTAD.



¡SÍ... MARCHAD...! NO PUEDO ACABAR DE CREEERLO!

PERDONAD SEÑOR, PERO... MIS VOCES ME HAN INDICADO CUAL ES LA QUE DEBO LLEVAR. ESTA EN LA CAPILLA DE SANTA CATALINA DE FIERBOIS. TIENE CINCO CRUCECITAS... GRABADAS JUNTO A LA EMPUNADURA.

AQUÍ HAY VARIAS ESPADAS MUY ANTIGUAS... ¿COMO RECONOCERIAIS LA QUE BUSCAIS? PARECE SER... QUE TIENE CINCO CRUCES EN LA EMPUNADURA.



DE MONTBAZON SE FUE A LA CAPILLA Y ALLÍ...

¡DIOS SEÁ LO ALDO! ¡VED AQUÍ LAS CINCO CRUCES!



¡PERO... ESTO ES UN PRODIGIO!



ES MILAGROSO... LLEVA EL ARMA A TOUR QUE ES DONDE RESIDE LA DONCELLA. ESTA HOSPEDADA EN CASA DE LOS SEÑORES DEL PUÿ.

AL PUNTO, MAJESTAD... ¡SI HUBIESEIS VISTO COMO LA HERRUMBRE CAÍA POR SÍ SOLA!



¡OH, JUANA! TODO PRUEBA QUE DIOS TE HA ELEGIDO... HAREMOS UNA FUNDA DE TISÚ PARA TU ESPADA.

GRACIAS, SEÑORA, PERO MEJOR SERA DE CUERO... MAS RESISTENTE.



LA ARMADURA TE VA PERFECTAMENTE. Y EL ESTANDARTE ¿TE GUSTA?

¡MAS QUE TODO!

NOMBRADA POR EL REY GENERAL EN JEFE DE TODOS LOS EJERCITOS, JUANA, MAS DECIDIDA QUE NUNCA, QUISO LIBERAR LA CIUDAD DE ORLEANS, QUE SOPORTABA UN LARGO ASEDIO... PARA ELLO UNIOSE EN BLOIS, CON LAS HUESTES DE LA HIRE GENERAL DE ENTONCES LEGENDARIO. SUS HERMANOS SE REUNIERON ALLA CON ELLA.



¡JUAN! ¡PEDRO! ¡VOSOTROS!



ESTAMOS EN LA COMPANIA QUE TU MANDAS, JUANA. EL REY NOS LO HA CONCEDIDO!



Las fuerzas de la Hire constituían una verdadera soldadesca de rufianes y bandidos a los que solo la esperanza de saquear y hacerse con un buen botín era capaz de mover...

¡Dios no quiere que dirija soldados sin moral, hiermano!

¡Ah! ¿Es cierto que tenemos una "guerrera" en el campamento?

¿Qué va a matar esa?

¡Nunca obedeceré a una mujer!



¿Qué ocurre, bellacos? ¿Tendré que emplear con vosotros mi espada?



La Hire, aunque no estaba muy de acuerdo con su nuevo general, apareció de pronto, imponiendo silencio a aquellos bellacos.

¡Yo os saludo, doncella de Lorena! ¡Mi compañía y yo os seguiremos como un solo hombre! ¡Y pobre del que no haga lo mismo!



Lo que deseáis es casi imposible, Juana. ¡Hacer que vuelvan a Dios esas gentes descreídas, sin decoro!...

¡Llamad a todos los sacerdotes! ¡Nos reuniremos para rezar!

Más Juana no era partidaria de la obediencia por el terror. Se propuso que la tropa y el propio la Hire asistieran a los santos oficios dos veces al día.



¡BAH! ESOS, QUE PASAN EL TIEMPO REZANDO ...



¿POR QUÉ NO REZAIS CON NOSOTROS? ¿CREENIS QUE NO ES PROPIO DE HOMBRES? EL REZO CONGUELA ...



¿RECORDAIS VUESTRA NIÑEZ?... VUESTRA MADRE OS ENSEÑO A REZAR, SIN DUDA... ¿ESTE EN LA TIERRA O EN EL MAS ALLA, SUFRE POR VOSOTROS? ¿NO AUMENTEIS SU PENA, NI LAS DEUDAS QUE TENEIS CON DIOS!



¿NO QUEREMOS ENGAÑAROS? ¿SOLO DE SEAMOS LA LIBERTAD DE FRANCIA, LA VUESTRA...? ¿PODEIS QUEDAR INDIFERENTES VIENDO COMO LA PATRIA SE DESMORONA?... ES EL LUGAR DONDE NACIS TEIS, DONDE TRANSCURRIO VUESTRA INFANCIA ...



ERA UN GRAN-  
DE LA FUERZA  
EVANGELIZADORA  
DE LA DONCELLA,  
QUE SUS PALA-  
BRAS PENETRARON  
COMO DARDOS EN  
EL CORAZON DE  
AQUELLOS HOMBRES  
RUIDOS Y DESCREI-  
DOS... ¡AQUEL DÍA  
INFUNDIÓ NUEVA  
VIDA A SUS ESPÍ-  
RITUS Y LOS GANÓ  
PARA LA CAUSA  
DE FRANCIA!

¡HINCAD LAS RODILLAS EN EL SUELO, HER-  
MANOS Y PEDID AL SEÑOR QUE OS DE  
FUERZAS PARA  
REGENERAROS!

20



¿PARTIREMOS  
PRONTO  
HACIA  
ORLEANS,  
HERMANA?

MAÑANA MISMO. IFA-  
MOS POR LA RIBERA  
DERECHA  
LOIRA.



PERO AL DÍA SIGUIENTE, CERCA YA  
DE ORLEANS...

¡NO HAN CONFIADO EN MIS PALA-  
BRAS! NO HE MOS SEGUIDO LA RI-  
BERA DERECHA DEL LOIRA, COMO  
MIS VOCES ME INDICARON. ¿QUIEN  
DIO ESTA ORDEN?



¿SOIS VOS EL GENERAL  
DUNOIS, DEFEN-  
SOR DE ORLEANS?

SI, JUANA DE  
ARCO, Y HE  
VENIDO A  
RECIBIROS



¿DÍSTEIS VOS LA ORDEN DE LLEGAR POR AQUÍ?

SI. LO CONSIDERÉ MUCHO MÁS PRUDENTE.

21

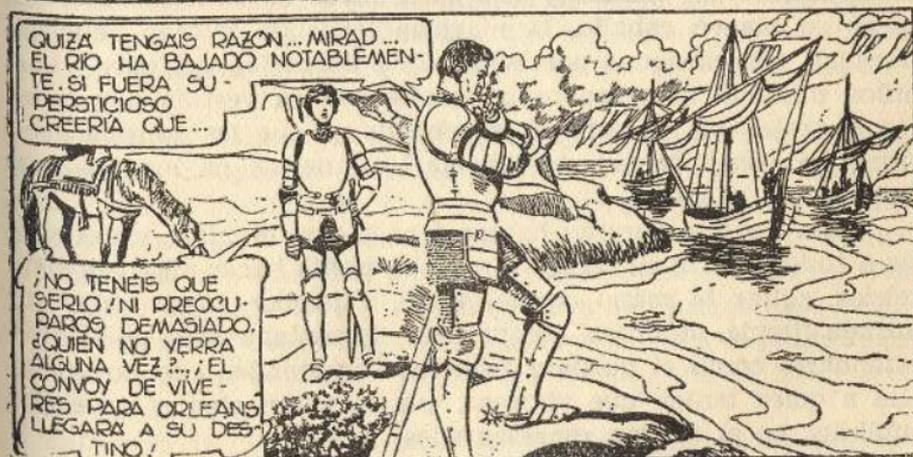


MIS CONSEJEROS DICEN QUE A VECES LA PRUDENCIA NO ES ACONSEJABLE. ¿HEMOS PERDIDO TIEMPO!

¡PERO AL OTRO LADO ESTAN LAS FORTIFICACIONES INGLÉSAS!



¡EL CIELO SABE POR QUÉ ORDENA LAS COSAS! TODOS PARECIERON ESTAR DE ACUERDO CONMIGO Y LUEGO ME ENGANARON.



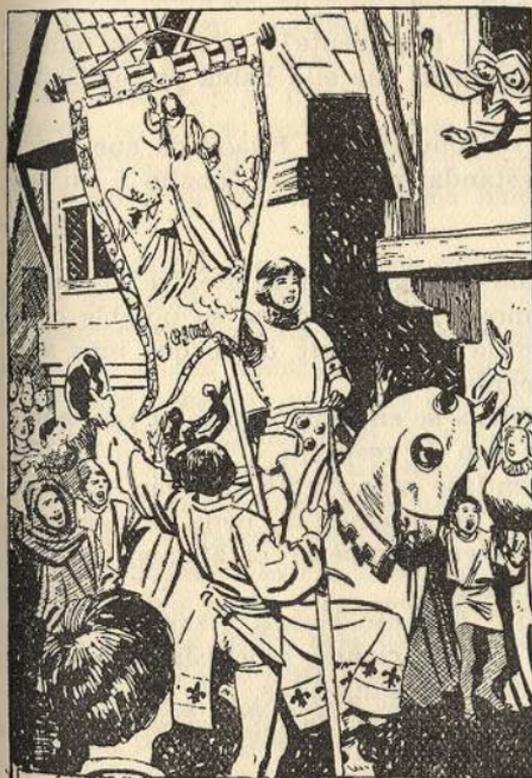
QUIZA TENGAIS RAZÓN... MIRAD... EL RÍO HA BAJADO NOTABLEMENTE. SI FUERA SUPERSTICIOSO CREERÍA QUE...

¡NO TENÉIS QUE SERLO! NI PREOCUPAROS DEMASIADO. ¿QUIEN NO VERRA ALGUNA VEZ?... ¡EL CONVOY DE VIVERES PARA ORLEANS LLEGARÁ A SU DESTINO!

¡TODOS VIERON ENTONCES QUE JUANA REZABA. LUEGO NOTARON QUE SONREÍA. COMPLACIDA, PARECIENDO ESCUCHAR.



¡SE HA ELEVADO EL NIVEL DE LAS AGUAS Y SOPLA UN VIENTO DE PONIENTE! ¡ESTO ES UN MILAGRO! ¡DESPLIEGAS VELAS!



¡FÁCIL SE PRESENTABA LA LUCHA PARA LAS HUELTAS FRANCESAS, YA QUE LOS INGLESES IBAN FORTIFICÁNDOSE A TODO LO LARGO DEL LOIRA, CON EL FIN DE RENDIR POR HAMBRE A LOS ORLEANESSES.



¡A SU ENTRADA EN ORLEANS, JUANA FUE RECIBIDA ENTUSIASTICAMENTE.

JAIME BOUCHER, TESORERO DE DUNOIS, RECIBIÓ EL ENCARGO DE ALOJARLA EN EL HOTEL DE L'ANNONCIADE.

TAMBIEN DUNOIS, QUE REGIA ORLEANS, PUSO OBSTACULOS A LA LABOR DE JUANA.

NO ES PRUDENTE TODAVIA EMPEZAR EL ATAQUE, TENEMOS QUE PREPARARNOS MEJOR.

¡YO SOLO QUIERO SEGUIR LAS INDICACIONES DE MIS VOCES!

¡Y ME DICEN QUE HA LLEGADO EL MOMENTO!



MIENTRAS TANTO, EN LAS FILAS INGLESAS CUNDIA EL TEMOR AL CORRER EL RUMOR DE QUE LOS FRANCESES CONTABAN CON UNA HEROINA SOBRENATURAL.

23



ES HORRIBLE TENER QUE DERRAMAR SANGRE... PERO LOS INGLESSES NI SIQUIERA HAN CONTESTADO AL MENSAJE QUE LES ENVIE.

¡Y HAN HECHO PRISIONERO A GUYENNE, EL EMISARIO! ¡NO MERECEN CONSIDERACION!



PESE A SU HERMANO, JUANA INSISTIO EN ARENGAR A LOS INGLESSES, PARA CONVINERLES A ABANDONAR EL ASEDO. ASI, DIRIGIOSE...

¡VUELVE A TUS ESTABLOS CAMPESINA INCULTA, SI NO QUIERES CAER EN NUESTRAS MANOS Y SER QUEMADA VIVA!



¿OS OBSTINAIS EN NO ATENDERME, GLASDALE? ¡PUES OS PRÉDIGO QUE CUANDO GANEMOS ESTA FORTALEZA, VOS MORIRÉIS!



... SIN QUE NADIE FUDIERA IMPEDIRO HASTA LAS TORRECIILLAS, UNA DE LAS BASTILLAS QUE LOS INGLESSES HABIAN LEVANTADO ALREDEDOR DE ORLEANS.

LOS JEFES RECIÉN LLEGADOS A BLOIS, SE MOSTRABAN REacios A REUNIRSE CON JUANA, A PESAR DE LA ARGUMENTACION DE DUNOIS A SU FAVOR, ESTE, AL FIN...



...DEJÓSE ARREBATAR POR LA MAYORÍA.

¿QUÉ ES LO QUE OCURRE? ¿SANGRE DE LOS MIOS VERDADERA? PERO SI EL COMBATE NO HA COMENZADO AUN, ¿PRONTO! ¡MIS ARMAS! ¡MI CABALLO!



84

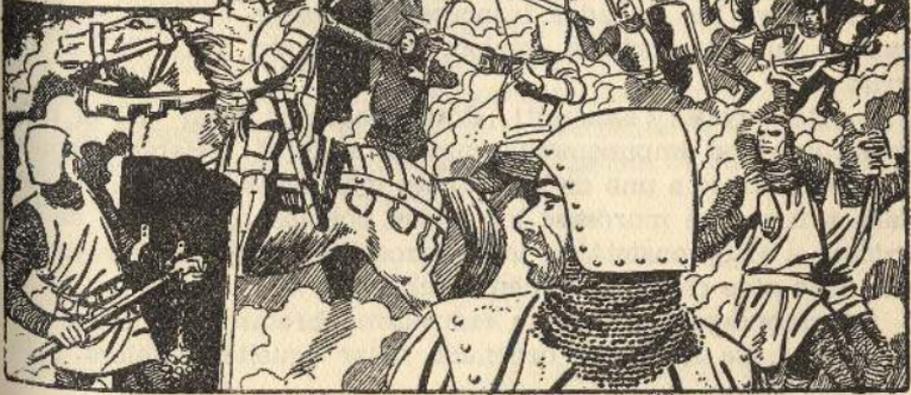
21 DIAS MAS TARDE, JUANA SE HALLABA DESCANSANDO, CUANDO DE REPENTE...



EN SECRETO, LOS DEMAS JEFES HABIAN ORDENADO ATACAR LA BASTILLA DE SAN LOUP, Y HACIA YA UNA HORA QUE SE LUCHABA, ALGUNOS FRANCESES HUAN, PRESOS DE PANICO... OTROS YACIAN MUERTOS O HERIDOS EN EL SUELO.

JUANA, TOMANDO EL CAMINO MAS RECTO, LLEGO AL CAMPO DE BATALLA. AL RECONOCERLA, LOS SOLDADOS, TODO CAMBIO.

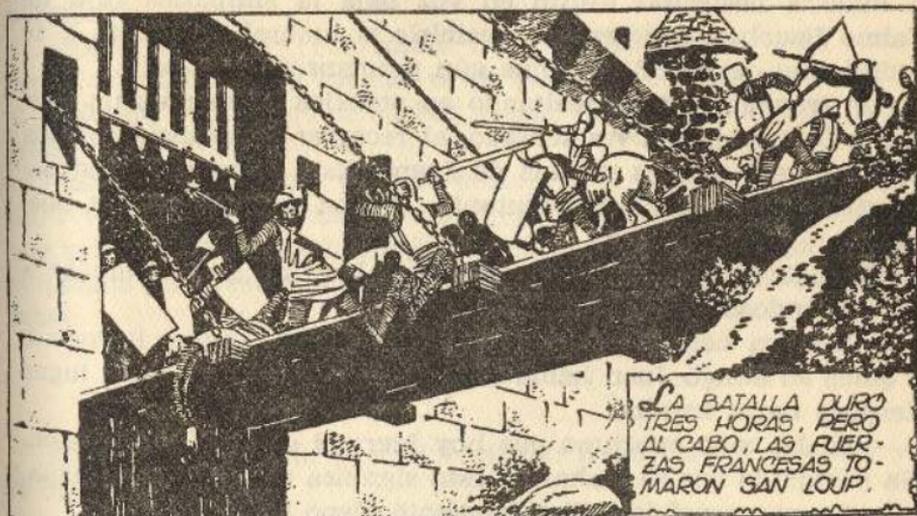
¡NO HUYAIS! ¿CÓMO PODAMOS DEJAR QUE EL ENEMIGO DERRAME IMPUNEMENTE NUESTRA SANGRE?



...PARECIA QUE LAS PALABRAS DE LA DONCELLA LES ELECTRIZABAN. TODOS SENTIERON QUE UNA VALENTIA EXTRAORDINARIA LES INUNDABA.

?

¡VAMOS A LANZARNOS AL ASALTO!; PERO TENED PRESENTE QUE DIOS NO QUIERE ROBOS. DESMARNES NI ATROPELLOS!; SEAMOS DIGNOS DEL TRIUNFO!



LA BATALLA DURO TRES HORAS, PERO AL CABO, LAS FUERZAS FRANCESAS TOMARON SAN LOUP.

¡VENID!; OS ESTABA BUSCANDO!; LOS SOLDADOS ESTAN TAN LOCOS DE CONTENTO!

¿SE PUEDE ESTAR CONTENTO VIENDO ESTA EXTENSION DE MUERTOS SEÑOR DE METZ? RECEMOS POR ELLOS.





NO SOY YO SOLO QUIEN DECIDE. HAY OTROS JEFES.

TODOS CON TAN Poca FE COMO VOS. PERO OS ADVIERTO QUE SI INTENTAIS PRECINDIR DE MÍ, LA LUCHA OS RESULTARÁ INSOPORTABLE!

26

AVISADA DE NUEVO POR SUS VOCES DE QUE SUS JEFES PLANEABAN SECRETAMENTE, JUANA SE PRESENTO A DUNOIS.

AL DIA SIGUIENTE. LA DONCELLA REDACTO UN NUEVO MENSAJE PARA LOS INGLESES. OFRECIA ENTREGAR ALGUNOS PRISIONEROS A CAMBIO DE GUYENNE, SU HERALDO, Y LES AMENAZABA CON GRANDES MALES SI NO ABANDONABAN FRANCIA TODO FUE.



CUANDO LLEGAMOS A LAS AVANZADAS, ATARAS ESTE MENSAJE A UNA FLECHA Y LO HAREIS LLEGAR A LOS ENEMIGOS.



LOS ENEMIGOS HAN RECIBIDO CON INSULTOS MI MENSAJE, PERO EL CIELO ME CONSUELA CON CRECES... ¡GRACIAS, SEÑOR!

...¡EN VANO UNA VEZ MAS!

PROYECTANDO ATACAR LA FORTALEZA DE SAN JUANA Y SUS HUESTES SE TRASLADARON A LA ISLA DE LAS TELAS.





¡OH! LOS INGLESES ESTÁN QUEMANDO LA BASTILLA! SE REFUGIARÁN, SIN DUDA, EN LOS AGUSTINOS. ¡VAMOS HACIA ALLÁ!

27

PERO CUANDO LLEGARON FRENTE A SAN JEAN-LE-BLANC, EL ENEMIGO, SINTIENDOSE EN PELIGRO...

MUCHOS QUISIERON ABANDONAR LA ACCION, PERO JUANA, AL FRENTE DE UNOS CUANTOS, LUEGO DE ORIENTOS COMBATES, PLANTO SU ESTANDARTE EN LAS MURALLAS DE LOS AGUSTINOS, Y LA FORTALEZA CAYO... ESTA VEZ LA DONCELLA RESULTO HERIDA...



¿PUEGO EN ORLEANS...

¿OS DUELE MUCHO LA HERIDA DEL PIE JUANA?

NO... ME DUELEN MUCHO MAS LOS INSULTOS QUE LOS INGLESES ME HAN DIRIGIDO...



EL CONSEJO HA DECIDIDO QUE NO HAYA LUCHA MAÑANA. SE HAN RECOGIDO MUCHOS VIVERES Y PODEMOS CONCEDEROS ESTA TREGUA.

¿QUIEN DIRIGE ESTA LUCHA, VOSOTROS O DIOS?

HALLABASE JUANA SUMIDA EN SUS MEDITACIONES CUANDO LE ANUNCIARON LA LLEGADA DE UN MENSAJERO DEL CONSEJO DE JEFES...





¡DIOS ES MAS FUERTE QUE  
TODOS LOS INGLESES JUN-  
TOS! ¡VUESTRA ES LA FOR-  
TALEZA! ¡ADELANTE!

LAS  
TROPAS  
ESTAN EX-  
HAUSTAS.  
JUANA,  
¡NO PO-  
DEMOS  
COMBATIR  
MAS!



OBSTINADA EN VENCER,  
JUANA COGIO UNA ESCALE-  
RA DE ASALTO E INTENTO  
SUBIR A LA FORTALEZA  
¡TODOS LOS DARDOS  
INGLESES VOLARON EN-  
TONCES HACIA ELLA Y...

ELECTRIZADOS POR SUS  
PALABRAS, LANZARONSE  
AUDAZMENTE AL ASALTO PE-  
RO LA LUCHA ERA MUY DU-  
RA. DESPUES DE Luchar  
LARGAMENTE, DUNOIS SE  
ACERCO A LA MUCHACHA...

HORRORIZADOS AL VER CAER A  
LA DONCELLA, DUNOIS, LA HIRE  
Y OTROS SE APRESURARON A  
LLEVARLA LEJOS DEL PELIGRO.



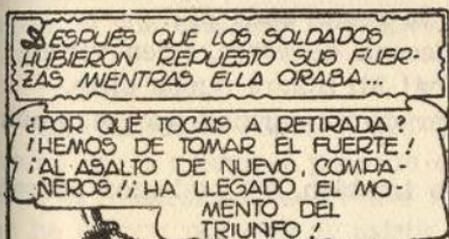
¿POR QUÉ HA-  
BÉIS HECHO ESTO,  
JUANA? ¿POR QUÉ,  
DIOS MÍO?

¡PRONTO!  
¡ÚTILES PARA  
LA CURA!



OS TRABLA-  
DAREMOS EN  
SEGUIDA A  
ORLEANS; NO  
TEMAIS... ¿EH?  
¿PERO QUE  
VAIS A HA-  
CER?

ACONSEJADA POR  
SUS SANTAS SACÓSE  
ELLA MISMA LA FLE-  
CHA, EN CUYA HERI-  
DA SE HIZO PONER  
UNA COMPRESA DE  
ACEITE DE OLIVA

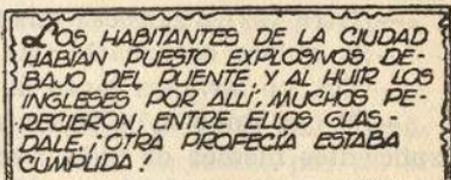


DESPUÉS QUE LOS SOLDADOS  
HUBIERON REQUISTO SUS FUER-  
ZAS MIENTRAS ELLA ORABA...

¿POR QUÉ TOCAIS A RETIRADA?  
¡HEMOS DE TOMAR EL FUERTE!  
¡AL ASALTO DE NUEVO, COMPA-  
ÑEROS! HA LLEGADO EL MO-  
MENTO DEL  
TRIUNFO!



...JUANA MONTO DE NUEVO A CA-  
BALLO Y, CONFIANDO SU ESTANDAR-  
TE A UNO DE LOS SOLDADOS, LAN-  
ZÓSE HACIA LAS MURALLAS INGLÉSAS.  
¡LOS SOLDADOS ENEMIGOS CREYERON  
ESTAR EN PRESENCIA DE UN FAN-  
TASMA Y LA DESMORALIZACIÓN CUN-  
DIÓ ENTRE ELLOS!



LOS HABITANTES DE LA CIUDAD  
HABÍAN PUESTO EXPLOSIVOS DE-  
BAJO DEL PUENTE, Y AL HUIR LOS  
INGLESES POR ALLÍ, MUCHOS PE-  
RECIERON, ENTRE ELLOS GLAS-  
DALE; OTRA PROFECÍA ESTABA  
CUMPLIDA!



DE VEZ EN CUANDO, EL PADRE FRONTE, PARROCO DE DOMREMY, RECIBIA UN MENSAJE DE JUANA PARA QUE LO LEYERA ENTRE LOS SUYOS, A QUIENES NO OLVIDABA.



EL DIA 8 DE MAYO, SUCEDIO ALGO INSOLITO QUE HIZO PONER EN MOVIMIENTO A LOS GUERREROS.

¡DECID A TODOS QUE NO PROVOCUEN AL ENEMIGO / SI QUIEREN ORGANIZAR LA RETIRADA, QUE SE LO PERMITAN, PERO SI SE LANZAN AL ATAQUE, CONTRA ELLOS SIN TEMOR!



¡LOS INGLESES HAN SALIDO DE SUS FORTALEZAS, FORMANDO DOS CUERPOS DE EJERCITO! ¡ TODOS VAMOS AL INSTANTE HACIA ALLA!



PARECE SER QUE LOS ENEMIGOS SE DIRIGEN HACIA MELING.



¡DIOS SEA LOADO! ES LA SEÑAL DE QUE LOS ENEMIGOS SE RETIRAN! ¡MIS VOCES ME LO HAN INDICADO!

EN LAS BASTILLAS ABANDONADAS, UNOS SOLDADOS HALLARON A GUYENNE, EL MENSAJERO DE JUANA.

¡GUYENNE! ¡OS HAN RESCATADO POR FIN!

¡JUANA DE ARCO! ¡NO CREY VOLVER A VEROS MAS!





CARLOS VII, QUE AUN NO SE HABÍA DEJADO INFLUIR POR CIERTOS INTRIGANTES, RECIBIÓ A LA DONCELLA, EN TOURS, CON MUCHO AGRADO.

NO SÉ COMO MANIFESTAROS MI GRATITUD, Y MI ADMIRACION POR VUESTRO ASOMBROSO TRIUNFO. 32

EL TRIUNFO LO DEBEMOS A NUESTRO SEÑOR.



AHORA, ÉL DESEA QUE VAYAS HASTA REIMS, PARA SER CORONADO. AUNQUE YA FUERAIS RECONOCIDO EN POITIERS, NO SERIAIS ENTENDAMENTE REY HASTA SER UNGIDO Y CORONADO DONDE LO FUERON VUESTROS ANTEPASADOS.



HE DE CONSULTAR EL PROYECTO... CON MI CONSEJO. ; PERO SON MUCHOS LOS OBSTACULOS QUE HABRIA QUE VENCER !

¡ LOS VENCEREMOS TODOS !  
¡ DIOS LO QUIERE !

DURANTE LA TREGUA EN LA LUCHA SE HOSPEDO EN CASA DEL DUQUE DE ALENCON, PRIMO DEL REY, EL CUAL NO HABIA PODIDO ACOMPAÑAR A JUANA EN SU CAMPAÑA POR HABERSE ENCONTRADO PRISIONERO.

NO PENSEIS AHORA EN LA GUERRA. ALEGRAOS... EN LA FIESTA DE ESTA NOCHE VEREIS A CUANTOS APRECIAS...



AGRADEZCO VUESTRA ATENCION, PERO... ¡NO PIENSO MAS QUE EN PROSEGUIR LAS BATALLAS! AHÍ LLEGA VUESTRO ESPOSO...

¿POR QUÉ QUERÉIS IR A LOCHES A VER AL REY?

TENGO QUE COMUNICARLE... UNA GRAVE REVELACION QUE HE RECIBIDO, DUQUE.



¡DAD ORDENES DE REORGANIZAR EL EJERCITO, SEÑOR! ¡NO HAY TIEMPO QUE PERDER!



EN LOCHES. JUANA...

NECESITAIS DESCANSAR, JUANA... Y HAY TIEMPO SUFICIENTE.

NO, MAJESTAD... A MÍ ME QUEDA MUY POCO... ¡NO VIVIRÉ MAS DE UN AÑO!



APROVECHANDO SU ESTANCIA ALLÍ, JUANA SE PRESENTÓ DE IMPROVISO EN UNA REUNIÓN DEL CONSEJO.

¡MIS VOCES REPITEN QUE HAY QUE REANUDAR LOS COMBATES !/QUE VOS TENÉIS QUE IR A REIMS CUANTO ANTES, MAJESTAD !/NO LO DEMORÉS MÁS !/SI DESAPROVECHAMOS LA OPORTUNIDAD, QUIZÁS EL CIELO SE NIEGUE A AYUDARNOS !

34

DE ESO ESTABAMOS TRATANDO, JUANA... /TENÉS RAZÓN !/DARE ORDEN DE QUE SE REORGANICE EL EJÉRCITO.

EN EL JARDÍN DE LA RESIDENCIA REAL DE LOCHES, CON MOTIVO DE UNA FIESTA AL AIRE LIBRE...

ECHÁIS DE MENOS DOMREMY, ¿VERDAD?... SE DICE QUE EL REY QUIERE OTORGAR A VUESTRA FAMILIA UN ESCUDO DE NOBLEZA...

ES HERMOSO EL CAMPO EN PRIMAVERA, ¿VERDAD ?

SÍ...ME RECUERDA MI ALDEA, Y UNA FIESTA QUE CELEBRÁBAMOS JUNTO A UNA HAYA ENORME...

¡OH, NO !.. ES DECIR... QUIZÁS ESO... PUDIESE COMPENSARLES UN POCO.



NO PUEDO PENSAR EN LAS PROXIMAS LUCHAS... ¡SI MI ESPOSO MURIERA!

NO TEMAIS... "SE" QUE NO MORIRÁ EN LA GUERRA.



EL DON DE PROFECIA DE JUANA AUMENTABA...

JUANA TENÍA UN OCULTO ENEMIGO EN JORGE DE LA TREMOILLE. PROPORCIONANDO PLACERES AL MONARCA, INTENTABA ALEJARLE DE LA INFLUENCIA DE JUANA.

SI VINIERAIS A MI RESIDENCIA DE SULLY, MAJESTAD... PODRÍA OFRECEROS UN PLAN DE DIVERSIONES COMPLETO.



35

EL DÍA 4 DE JUNIO, JUANA SALIÓ DE LOCHES... LA CAMPANIA IBA A REANUDARSE.

A SU LLEGADA A ORLEANS, RECIBIÓ HERMOSOS REGALOS Y LE FUE OFRECIDO UN BANQUETE. CATALINA BOUCHER, HIJA DE LA CASA DONDE SE HOSPEDABA Y BUENA AMIGA DE JUANA, ESTABA ADMIRADA...



¡QUE PRECIOSA ESTÁIS CON ESE VESTIDO QUE OS HAN REGALADO!

ME LO PONGO POR NO DESAIRARLES... ¡HAN SIDO TAN BUENOS CONMIGO!



El  
11 DE JUNIO,  
CON UN EJÉR-  
CITO DE 8.000  
SOLDADOS, SE  
DISPUSO A CON-  
QUISTAR LA AL-  
DEA DE JARGEAU.



¡EN NOMBRE DE DIOS, ADELANTE!  
¡EL QUIERE EL TRIUNFO PARA FRAN-  
CIA! ¡RECHAZAD A LOS ENEMIGOS!  
¡HAN USURPADO LA  
TIERRA QUE NOS  
PERTENECE!



¡ARENGADOS POR JUANA, LOS  
FRANCESES NO PARECÍAN SOL-  
DADOS SINO TITANES.

Después  
de  
conquistar  
la aldea  
de  
Jargeau,  
corrió  
la voz  
de que  
llegaba  
un gran  
jefe  
inglés.

De

¡FALSTAFF LLEGA  
PARA SOCORRER  
JARGEAU!

¡VIENE CON  
MUCHOS  
REFUERZOS!

¡AL FIN ACABAREMOS  
CON LA HECHICERA!



**QUINDIO EL DESALIENTO ENTRE LAS FILAS FRANCESAS, A PESAR DEL VALEROSO EJEMPLO DE JUANA...**

ES PRECISO SUSPENDER EL ATAQUE! ; NO PODREMOS LUCHAR CONTRA TANTAS FUERZAS!

¿OLVIDAIS LOS OBSTACULOS SUPERADOS? ; NO SEREMOS DIGNOS DE RECIBIR AYUDA DE DIOS SI RETROCEDEMOS, LA HIRE!



EL HA RECIBIDO EL PROYECTIL... Y LO SIENTO, PERO ME HAN ADVERTIDO. VOS... NO DEBEIS MORIR AHORA.



GRACIAS A JUANA, D'ALENCON SE APARTO, PERO EL CABALLERO DE CALUDES, QUE HABIA OCUPADO SU LUGAR...

**REPENTINAMENTE...** 37

¡D'ALENCON! ; APARTAOOS DE AQUI! ; LA BALA DE AQUEL CANON PUEDE MATAROS!



**DESPUES DE LA BATALLA, EN LA TIENDA DE JUANA...**

¡CUANTOS ASESINATOS SE HAN COMETIDO HOY! ; ES ESTO LO QUE SIEMPRE REPITO A MIS SOLDADOS, PEDRO?

LA LUCHA LES EXCITA... PERO PROTEGISTE A LOS PRISIONEROS QUE PUDISTE. ENTRE ELLOS, AL GENERAL SUFFOLK. ; Y JARGEAU ES NUESTRO POR COMPLETO!



EL DIA 15 DE JUNIO, LAS TROPAS FRANCESAS SALIERON PARA MEUNG. NO SIN DURA LUCHA, CONQUISTARON EL PUENTE QUE CONDUCA A DICHA CIUDAD, Y SE PREPARARON PARA ATACAR BEAUGENCY.



ENTONCES LLEGO AL CAMPAMENTO UN EMSARIO DE RICHEMONT, CONDESTABLE DE FRANCIA, ANUNCIANDO QUE SU JEFE AVANZABA CON SUS TROPAS PARA ACUDIR EN AYUDA DE JUANA Y LOS SUYOS, PERO D'ALENÇON...

¿ES IMPOSIBLE ADMITIRLE, JUANA! ¿YA SABÉIS LO QUE OPINA EL REY!

¿POR INSTIGACION DE LA TREMOILLE... VAN A LLEGAR REFUERZOS INGLESES... ¿POR QUÉ NO ACEPTAR LA AYUDA DE RICHEMONT? A PESAR DE SU ENEMISTAD CON CARLOS, EL COMPRENDE QUE DEBE UNIRSE A NOSOTROS, DUQUE!

36



EL REY LE DETESTA AHORA. TUVIERON GRANDES DIFERENCIAS. ¿YO NO PUEDO DESOBEDECER LAS ORDENES REALES!

¿NO ES EL MOMENTO DE MANTENER RENCILLAS PERSONALES!...

¿Y ESTOY SEGURA DE QUE VIENE CON BUENOS PROPOSITOS! ¿YO ASUMO TODA LA RESPONSABILIDAD! ESA AYUDA NOS ES IMPRESCINDIBLE.



ENTONCES NO TENGO MAS REMEDIO QUE ACCEDER. QUE PARTA EL MENSAJERO PARA COMUNICARLO A RICHEMONT.

LA AYUDA DEL CONDESTABLE, QUE HABIA COMPRENDIDO QUE EL MOMENTO ERA DEMASIADO GRAVE PARA ESTAR DIVIDIDOS, IBA A SERLES MUY BENEFICIOSA.



Al entrar los franceses en Meung, encontraron vacía de enemigos la ciudad.

¡YA QUE EL ENEMIGO HA HUIDO DE AQUÍ, LO MEJOR ES DESCANSAR.

¡NO ES MOMENTO DE DESCANSAR! MIS VOCES ME INDICAN QUE HAY QUE PERSEGUIRLES. ¡SIGAMOS ADELANTE!

EN UN BOSQUE CERCANO A PATAY, LOS INGLESES, AGAZAPADOS EN UNOS SETOS, SE DISPONÍAN A HACER VÍCTIMAS DE UNA EMBOSCADA A LOS FRANCESES.



Y ENTRE TANTO, CERCA DE ELLOS, DOS FRANCESES EN MISIÓN DE RECONOCIMIENTO...



¡MIRA!  
¡UN CIERVO!  
¡DISPAREMOS FLECHAS SOBRE EL!

¡NO!...  
NUESTRA MISIÓN ES OTRA AHORA.

¡TAMBIÉN LOS INGLESES VIERON EL CIERVO Y...



¡CARNE FRESCA!  
¡CACÉMOSE!

¡SÍ! APUNTAD LOS ARCOS!

¿OÍSTE?  
¡SON INGLESES!



¡ESTABAN ESCONDIDOS PARA SORPRENDERNOS!  
¡REGRESEMOS!

HAY INGLESES ALLI... OCU-  
TOS EN AQUELLOS MATORRA-  
LES...

NO OS INQUIETÉIS...  
¿VEIS COMO  
INCLUSO LOS  
CIERVOS NOS  
SIRVEN?

LA HIRE FUE ENVIADO POR 40  
DELANTE CON PARTE DE LAS  
TROPAS FRANCESAS Y DURANTE  
LA BATALLA QUE SOBREVINO  
DESPUES...

¿A QUE  
ESPERAMOS  
PARA  
CARGAR  
EN CONJUN-  
TO, JUANA?  
¡LA HIRE  
NOS NE-  
CESITA!

¡YO SÉ CUANDO  
HAY QUE HACER-  
LO! ¡Y OS  
MANDO QUE  
ESPERÉIS,  
DUNOIS!

CUANDO LOS INGLESES ESTABAN  
CABI AGOTADOS...

¡SEGUIDME, CA-  
BALLEROS!  
¡ESTE  
ES EL  
MOMEN-  
TO!

CUANDO LA HIRE HIZO PRISIO-  
NERO AL GENERAL TALBOT, LOS  
INGLESES SE DESMORALIZARON.  
¡Y PATAY FUE RECONQUISTADO! ES-  
TA BATALLA SIGNIFICO PARA INGLA-  
TERRA UN REVÉS CASI DEFINITIVO.  
¡ERA SU MAYOR DERROTA DESDE  
LA CONQUISTA DE ORLEANS!

JUANA SE ACERCO A ATENDER A UN JOVEN PRISIONERO INGLES QUE HABIA SIDO MALHERIDO INTENCIONADAMENTE POR UN SOLDADO FRANCES.

¡NO QUIERO CONFESARME!  
¡NO PROFESO VUESTRA RELIGION!

¡ID A BUSCAR A UN MEDICO... QUIZAS AUN SEA POSIBLE SALVARLE. 41



LAS COMPASIVAS PALABRAS DE JUANA ERAN UN BALSAMO PARA EL HERIDO Y AUNQUE NADA EL MEDICO PUDO HACER, MURIO CONSOLADO Y EN PAZ.

**Todos** ESPERABAN QUE EL REY ACUDIERA A ORLEANS PARA FELICITAR A JUANA POR EL TRIUNFO DE PATAY, PERO LA TREMOILLE, QUE PRESTABA DINERO AL REY PARA LA GUERRA CON UN CRECIDO INTERÉS, LE RETENÍA EN SU MANSIÓN DE SULLY. JUANA DECIDIÓ IR ALLÁ.



HE VENIDO... PARA PEDIROS EL PERDON, PARA RICHEMONT. MAJESTAD.

POR SER VOS... NO PUEDO NEGARME. ; PERO NO QUIERO TENERLE DE NUEVO EN LA CORTE !

¡Y MENOS EN LA ESCOLTA QUE ME ACOMPAÑARÁ A REIMS, DONDE SERÉ CORONADO !

**MAS TARDE, JUANA, ENTRISTECIDA...**

NO HE CONSEGUIDO QUE PODAIS ACOMPAÑARLE A REIMS, RICHEMONT.

A PESAR DE TODO ESTARÉ SIEMPRE A VUESTRO LADO PARA DEFENDER A FRANCIA.



DEBES DE ESTAR CONTENTA... SON MUCHOS LOS QUE ACUDEN A ALISTARSE. ADEMAS, LAS NOTICIAS DE CASA SON BUENAS, HERMANA.



¡OH, SÍ ! ; CUANTO ME ALEGRA QUE PADRE Y TIO DANIEL VAYAN A REIMS PARA LA CORONACION !

**EN EL TRAYECTO HACIA REIMS, ACAMPARON EL 1º DE JULIO BAJA LOS MUROS DE AUXERRE, CON CUYOS DIRIGENTES PACTARON.**

ESTANDO ACAMPADOS FRENTE A TROYES, CUYOS HABITANTES SE NEGABAN A RECIBIR AL REY Y A SU COMITIVA, JUANA RECIBIÓ LA VISITA DE FRAY RICARDO, SACERDOTE MUY INFLUYENTE ALLA, QUE PROMETIÓ AYUDARLA.

TENÍA MUCHOS DESEOS DE CONOCEROS... ¿ES CIERTO QUE... SE OS APARECERON... ESOS SANTOS?



SÍ... ELLOS SON MIS CONSEJEROS... YA VEIS PUES, QUE NO ES EL DEMONIO QUIEN OBRA EN MÍ, COMO ALGUNOS DICEN...

PERO LOS VÍVERES SE AGOTABAN Y TROYES NO ACATABA A CARLOS...

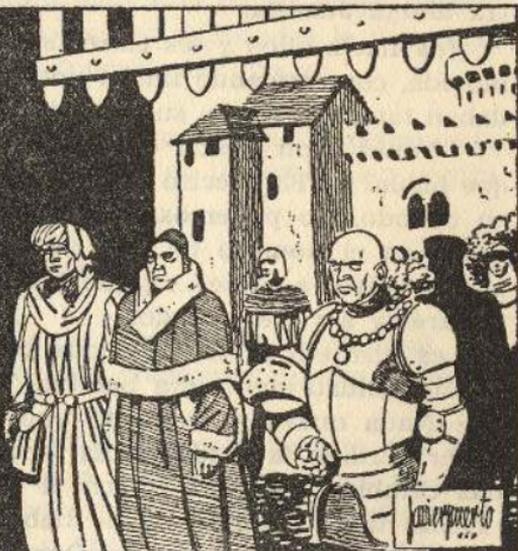
A PESAR DE LA AYUDA QUE OS PROMETIÓ FRAY RICARDO, LOS TROYENSES NO SE DECIDEN A PACTAR CON NOSOTROS...

¡SI NO DESEAN LA PAZ, TENDRÁN QUE ACEPTAR LA GUERRA! DE UN MODO U DE OTRO, MAJESTAD. ¡LA CIUDAD SERÁ VUESTRA MAÑANA!



IMPRESIONADOS LOS TROYENSES POR LA ACTIVIDAD DE LOS SOLDADOS, Y EN ESPECIAL POR LA ENORME DECISIÓN DE JUANA, DECIDIERON SE CAPITULAR, JUSTAMENTE CUANDO LA DONCELLA IBA A ORDENAR EL ATAQUE...

26



ACONSEJADO POR JUANA, EL REY OFRECIÓ A LOS TROYENSES FÁCILES CONDICIONES, PROMETIENDO TRATARLES COMO SUBDITOS LEALES SIN TENER EN CUENTA LO PASADO Y ESTOS, SATISFECHOS, MANDARON UN MENSAJE A LOS DE REIMS ACONSEJÁNDOLES IMITAR SU CONDUCTA

CIUDADES Y CASTILLOS SE RENDIAN AL LLAMAMIENTO DE LA DONCELLA. PUES SUS CONTINUOS PRODIGIOS MARAVILLABAN A TODOS.

PERO JUANA PRESENTIA LA TRAICION Y CUANDO EN BUSY LESTRÉE FUERON A VERLA UNOS CAMPESINOS DE DOMREMY...

ee

¿QUIERAS VOLVER A DOMREMY DICES, JUANA? ¡CON EL PRESTIGIO QUE TIENES!

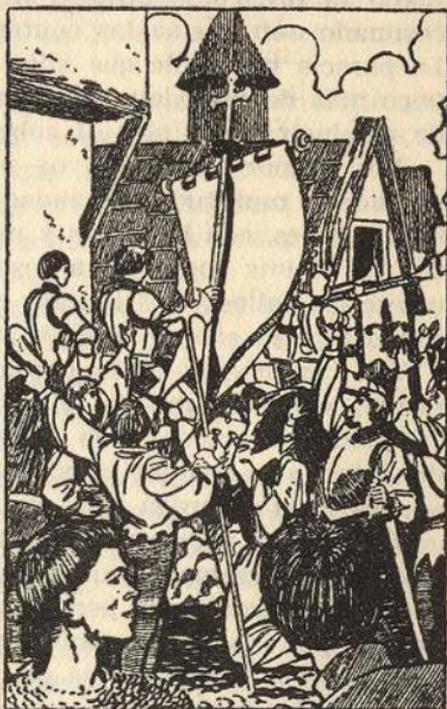


SI, AMIGOS MIOS... PERO HAY ALGO QUE ME ENTRISTECE MUCHO...; PENSAR EN LA TRAICION!

HABIÉNDOSE CUMPLIDO EN TODO LAS PROFECIAS DE LA DONCELLA, LLEGARON FINALMENTE CERCA DE REIMS

¡LA CATEDRAL DE REIMS, MAJESTAD! ¡ALLI DONDE SEDEIS CORONADO!

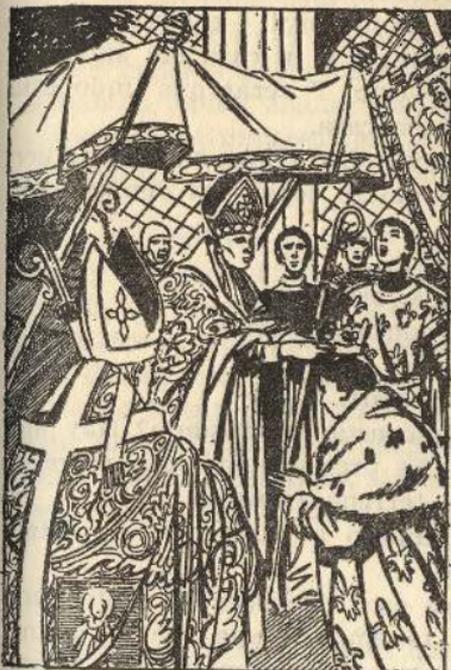
NO HABRÍA PODIDO CONSEGUIRLO SIN VOS...



JUANA, CARLOS VII Y EL SE- QUITO DIRIGIERONSE HACIA EL PALACIO DEL ARZOBISPO, DONDE LOS PRIMEROS TENIAN QUE ALOJARSE.

EL DÍA 17 DE JULIO, DESPUÉS DE SER CONSAGRADO CARLOS VII CON EL OLEO SANTIFICADO, LA CORONA LE FUE DEPOSITADA EN SU CABEZA.

43



¡LO QUE DIOS DESEABA SE HA CUMPLIDO, MAJESTAD!  
¡YA SOIS EL LEGÍTIMO REY DE FRANCIA!

Y A LA SALIDA DE LA CATEDRAL...

EL REY SE PROPONÍA HOSPEDAR REGIAMENTE A LOS PARIENTES DE JUANA, PERO ELLOS PREFERIERON ALOJARSE EN UNA POSADA, DONDE ELLA FUE A VERLES.



¡PADRE! ¡TIO DANIEL!



¿COMO?... ¿NO VAS A VOLVER AHORA A DONREMY?

NO, PADRE, NO PUEDO... AÚN ME NECESITAN AQUÍ.

**H**ABÍAN LLEGADO A REIMS EMBAJADORES DEL DUQUE DE BORGONA, PARA SALUDAR A CARLOS VII. SEGUN DIJERON, PERO LA TRAIÇION SE OCULTABA EN AQUELLA VISITA, YA QUE, DESPUÉS DE HABER TENIDO ALGUNAS DIFERENCIAS CON LOS INGLESES, LOS BORGÑOÑOS VOLVÍAN A SER ALIADOS SUYOS

45



LA TREMOILLE Y OTROS INTRIGANTES SEGUIAN ACTUANDO EN CONTRA DE LA DONCELLA.

JUANA NO ESTA DE ACUERDO EN CONCEDER A LOS INGLESES LA TREGUA QUE SOLICITAN POR MEDIO DE LOS DE BORGONA, LA TREMOILLE.



SU PROPOSITO ERA EL DE HACER PERDER TIEMPO A CARLOS VII, FACILITANDO DE ESTE MODO A BEDFORD, EL REGENTE INGLÉS DE FRANCIA, LA FORTIFICACION DE PARIS.

¡Y QUÉ SABE ELLA!... VOS ESTAIS INFLUENCIADO POR JUANA, PERO SIN ESA ALDEANA HUBIERAIS CONSEGUIDO IGUALMENTE EL TRIUNFO, MAJESTAD.

LO DUDO... VEREMOS SI SE EQUIVOCA AHORA... DICE QUE NINGUN OBSTACULO NOS SURGIRA EN SAN MARCOUL... NI EN VAILLY, NI EN SOISSONS... AFIRMA QUE OBTENDREMOS LA SUMISION DE CRECY-EN-BRIE, PROVINS, COULOMMIERS Y OTROS LUGARES...

YA OS DESENGAÑARÉIS DE ELLA, MAJESTAD...

**M**IENTRAS CARLOS VII SE DEMORABA, LOS INGLESES VEÍAN AUMENTADO SU EJÉRCITO CON HOMBRES RECLUTADOS EN NORMANDÍA, CINCO MIL SOLDADOS DEL CARDENAL WINCHES-TER Y UN CUERPO DE TROPAS DE LA PICAR-DÍA.

2

SANTOS PARLAMENTOS DEPRIMÍAN A JUANA, PERO PRONTO REACCIONO, Y EL 5 DE AGOSTO MANDO UN MENSAJE A LOS DE REIMS, DICIENDOLES QUE SI CONFIRMABA QUE LA TREGUA QUE PEDIAN LOS INGLESES ERA UNA TRACIION, AZARARIA PARIS CON SUS FIELES

*W*

HAN PRESCINDIDO DE MÍ, JUAN... PARECEN HABER DEJADO DE CREER EN MIS REVELACIONES...



¡PERO SI SIEMPRE LES HABIS PROFETIZADO LO QUE IBA A SUCCEDER!

EN LA MOTTE DE NAN-  
GIS, DONDE ESTABAN  
ACAMPADOS...

¿QUÉ BUENA PARECE SER ESTA GENTE DE CRÉPY-EN-VALOIS?... ENTRE PERSONAS ASÍ... QUISIERA MORIR, DU-NOIS.

NO PENSÉIS EN LA MUERTE..



JUANA SEGUÍA CABALGANDO AL LADO DEL SOBERANO, PERO NO PODÍA ALEJAR DE SÍ FUNESTOS PRESAGIOS

*2*



SÉ QUE MORIRÉ PRONTO, Y QUE NO SERÁ... DE UN MODO AGRADABLE, PUES MIS SANTAS ME RECOMIENDAN... QUE TENGA MUCHO VALOR.

CANSADE DE LAS LARGAS NEGOCIACIONES DIPLOMATICAS DE CARLOS VII, RE-CLUTO JEFES Y SOLDADOS FIELES Y SE ADELANTÓ HACIA PARÍS, SECUNDADA POR EL DUQUE DE ALENCON. PERO CUANDO LLEGARON A SAN DENIS...

NO PODEMOS ATACAR PARÍS CON TAN POCAS TROPAS. A CAUSA DE LA DEMORA DEL REY, HAN PODIDO FORTIFICARLO BIEN.

NI SIQUERA NOS BASTA LA AYUDA DE LOS JINETES DEL CONDE DE VENDOME...

¡LOS INGLESES PIDEN UNA TREGUA HASTA NAVIDAD, PERO NO CREO EN SUS BUENAS INTENCIONES, DUQUE!

YO TAMPOCO... MAS EL REY PARECE QUE VA A DEJARSE CONVENCER... ¡IRE A VERLE A SENLIS!

EN UNO DE LOS COMBATES PARA CONQUISTAR PARÍS, JUANA FUE HERIDA Y TUVIERON GRANDES TRABAJOS PARA HACERLA RETIRAR.

¡UN POCO MAS DE ESFUERZO Y PARÍS SERIA NUESTRO!

¡TIENES QUE VENIR A SAN DENIS, PRIMO! ¡TE NECESITAMOS!

NO PUEDO PROMETER NADA... LO... REFLEXIONARÉ.

SIN EMBARGO, EL DÍA 7 DE SEPTIEMBRE HALLABASE EN SAN DENIS CON SUS FUERZAS.

LA CONDUJERON A BOURGES E INTENTARON RETENERLA ALLÍ CON FIESTAS Y DIVERSIONES, PERO JUANA RECHAZO LOS AGASAJOS Y CONSIGUIO QUE EL REY LE PERMITIERA SEGUIR INTENTANDO CONQUISTAR LAS FORTALEZAS QUE BORDEABAN EL LOIRA.



¿QUÉ VAIS A HACER? ¡CORREIS GRAVE PELIGRO!

¡LOS MIOS ME AYUDAN! ¡Y TOMAREMOS ESTA FORTALEZA!

ATACÓ LA FORTALEZA DE SAINT PIERRE-MONTIER CON SUS LEALES E IMPONIENDO SU MORAL A LOS SOLDADOS QUE INTENTABAN HUIR, CONQUISTÓ LA PLAZA.

EL REY CONSIGUIÓ AL FIN QUE, AL SENTIRSE SIN PROTECCIÓN, SE LE REUNIERA EN SULLY.

POR EL PAÍS Y POR VUESTRA SEGURIDAD PERSONAL, ES MEJOR QUE GUARDEMOS LA TREGUA QUE HE ACORDADO CON LOS INGLESES CON TODO RIGOR.



ESO ES LO QUE OS ACONSEJA LA TREMOILLE, ¿VERDAD?... QUIERE MANTENER LA VENDA SOBRE VUESTROS OJOS.



TIENES QUE PREPARARTE. LOS INGLESES NO TARDARÁN EN HACERTE PRISIONERA.

MAS JUANA ESCAPÓ DE SULLY Y FUE A MELUN PARA FORMAR NUEVOS PLANES GUERREROS. ALLÍ...



¡PERO NO PIERDAS EL VALOR! EN NOMBRE DE DIOS TE AYUDAREMOS EN TODO MOMENTO.



¿NOS SERA POSIBLE ATRAVESAR LOS CAMPAMENTOS ENEMIGOS CON TAN POCAS FUERZAS?

¡SI NO NOS HUBIESEN TENDIDO AQUELLA EMBOSCADA! NOS

INDUJERON A IR A SOISSONS Y LUEGO SOLO DEJARON ENTRAR A UNOS POCOS SOLDADOS.

NO PODÍA YA VENCER, PERO ERA PRECISO QUE SU DESTINO SE CUMPLIERA. PERO SUCEDIO QUE A PESAR DE TODO, SECUNDADA POR SU HERMANO PEDRO, CONTINUABA LUCHANDO, PUES AHORA DEBEABA SOCORRER A LOS SITIADOS EN COMPIEGNE.

LUCHABAN POR LA PLAZA DE MARGNY, EN COMPIEGNE... INGLESES ACAMPADOS EN VENETTE ACUDIERON EN AUXILIO DE SUS COMPAÑEROS E HICIERON CAUTIVOS A JUANA, A SU HERMANO PEDRO, A D'AULON, SU AYUDANTE DE CAMPO Y A FRAY RAQUEREL.

Cez



¡YA ESTAS EN NUESTRO PODER, JUANA! ¡AHORA TENDRAS QUE RENDIRTE Y SERVIRNOS!

¡MI ALMA NO SE OS RENDIRA JAMAS! ¡Y SOLO A DIOS SERVIRE!

ADRESA-  
DOS TAM-  
BIEN SUS  
LEALES,  
JUANA PA-  
SÓ A SER  
REHEN DEL  
DUQUE DE  
BORGOÑA,  
BAJO LA  
VIGILANCIA  
DE SU  
SATELITE,  
JUAN DE  
LUXEMBUR-  
GO.

HALLAN-  
DO-  
SE PRISIO-  
NERA EN  
EL CASTILLO  
DE  
BEAULIEU...

*2*



¿VOS AQUÍ D'AULON?...  
¿ESTÁIS TAMBIÉN PRI-  
SIONERO EN ESTE CAS-  
TILLO?

NO... PERO ME  
HAN CONCEDIDO  
EL PERMISO  
DE SERVIROS

ENTONCES, ¿PODRÉ VEROS  
DE VEZ EN CUANDO... CON-  
VERSAR CON VOS?

TODOS LOS DÍAS... Y  
OS PROTEGERÉ CUAN-  
TO PUEDA.

*PERO JUANA TENÍA EL  
PROYECTO DE FUGARSE.*

PASANDO POR UNOS MADE-  
ROS QUE NO AJUSTABAN, LO-  
SRO BURLAR LA VIGILANCIA  
DE UNOS GUARDIANES, QUE  
JUGABAN. PERO...

...ENTONCES FUE TRASLADADA AL  
CASTILLO DE BEAUREVOIR, DONDE  
HABITABA JUAN DE LUXEMBURGO  
CON SU FAMILIA. ESTA SE MOSTRO  
BUENA CON JUANA. 52



¡DETENTE  
PRISIONERA!  
¿COMO HAS  
PODIDO LLE-  
GAR HASTA  
AQUI?



MI TÍA, MI NUERA Y YO DE-  
SEAMOS AYUDARTE, HIJA MÍA...  
PIDENOS CUANTO NECESITES.

GRACIAS,  
SEÑORA... ¡DIOS  
PONE SIEMPRE  
BUENAS  
PERSONAS  
EN MI  
CAMINO!

PERO EXISTÍA UNA CONSPIRACIÓN  
CONTRA ELLA, ENCABEZADA POR PE-  
DRO CAUCHON, OBISPO INDIGNO, ARRO-  
JADO DEL TERRITORIO FRANCÉS, A  
QUIEN EL CONSEJO REAL DE INGLA-  
TERRA HABÍA ELEGIDO PARA PRESI-  
DIR EL PROCESO CONTRA JUANA.



¿OS PARECE BIEN LA SUMA DE  
10.000 LIBRAS DE ORO QUE OS HE-  
MOS OFRECIDO POR JUANA?

HE DE PENSAR-  
LO... LAS MUJE-  
RES DE MI CA-  
SA... SE HAN  
ENCARINADO  
CON ELLA.

¡SIN EMBARGO, LA INDIGNA COMPRA FUE  
ACEPTADA POR JUAN DE LUXEMBURGO!



MIENTRAS TANTO, JUANA, PA-  
RA HUIR DE LA BRUTALIDAD  
DE UN CARCELERO, INTENTABA  
HUIR... ¡EN VANO OTRA VEZ!

ERAS LADADA A ARRAS, TUVO QUE PEDIR DINERO A UNOS AMIGOS PARA SUS NECESIDADES, QUE LE FUE TRAIIDO POR UN TAL JUAN NAVIEL.

¿VENIS DE TOURNAI? ¿HABÉIS RECIBIDO MI MENSAJE?

SÍ, JUANA. OS TRAI-GO VEINTE CORONAS DE ORO... ES CUANTO NEMOS PODIDO REU-NIR.

PARA INICIAR EL PROCESO, SE INVESTIGO TAMBIEN EN DOMRE-MY, DONDE, PARA BURLA DE AQUE-LLOS MALVADOS, LOS INFORMES FUERON INMEJORABLES.



CUANDO EL DINERO OFRECIDO POR ELLA FUE ENTREGADO, LA LLEVARON A DRUGY, Y LUEGO A CROTOY, DONDE, TRAS ALGUN TIEM-PO, REPRESENTANTES INGLESSES FUERON A BUSCARLA, PARA TRAS-LADARLA AL CAS-TILLO DE BOUN-REIL, EN ROUEN.



LA VERDAD SOBRE JUANA ERA DESVIRTUADA, Y PERSONAS RECTAS COMO JUAN DE CHÂTILLON Y NIKO-LAS DE HOUPPEVILLE ESTABAN EN DESACUERDO CON EL MODO DE PROCEDER DE LOS ENCARGADOS DE REUNIR PRUEBAS DE LA INDIGNIDAD DE LA DONCELLA.

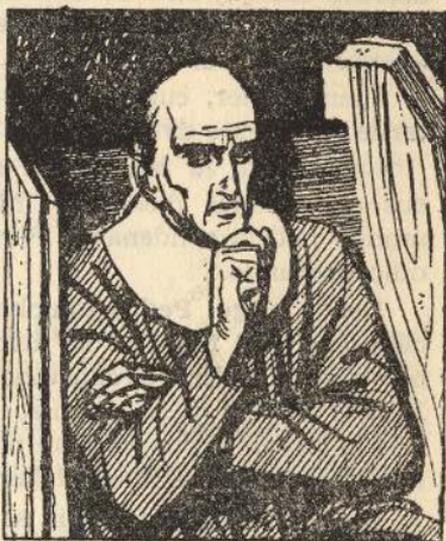
¡ESTO NO PUEDE TOLE-RARSE!; HE-MOS DE HA-CER ALGO PARA QUE CAUCHON NO LOGRE SUS PROPOSITOS!

TIENE DEMASIADA INFLUENCIA. NO CREO QUE PODAMOS CONSEGUIR NADA.



CAUCHON NO PODÍA DESEMPEÑAR UNA FUNCIÓN EPISCOPAL FUERA DE SU DIOCESIS SIN UN PÉRMISO ESPECIAL, PERO HALLÁNDOSE VACANTE LA SEDE DE ROUEN, LA SOLICITÓ, OBTENIÉNDOLA EL 28 DE DICIEMBRE.

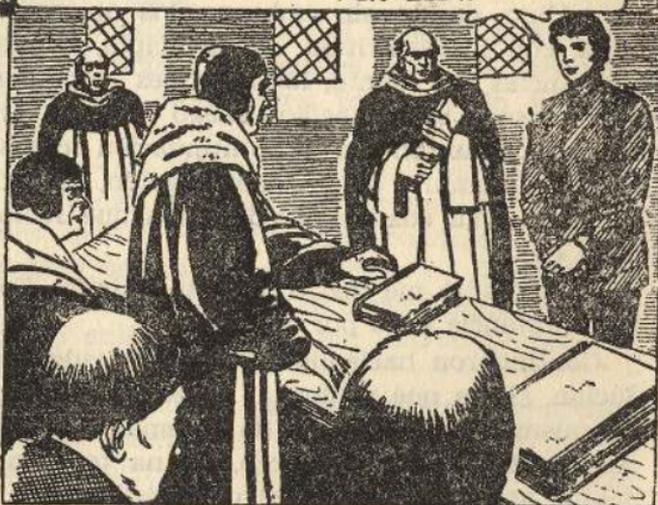
FRINGIENDO SER AMIGO DE JUANA, EL CANÓNIGO DE ROUEN, LOYSELEUR, LE ACONSEJÓ DIERA CIERTAS RESPUUESTAS EN EL PROCESO, QUE HABRÍAN DE PERJUDICARLA.



Los INTERROGATORIOS COMENZARON EL MIÉRCOLES 21 DE FEBRERO. MUCHAS DE LAS PREGUNTAS ERAN INNECESARIAS, MAS JUANA CONTESTABA A TODAS CON PACIENCIA.

*Ma*

MI MADRE ME INSTRUYÓ EN LA RELIGIÓN. CUANTO APRENDÍ EN MI INFANCIA LO SÉ POR ELLA.



*FINALIZABA LA SESION, CASI ESTÉRIL POR COMPLETO, CUANDO ELLA PIDO...*

OS SUPLICO QUE ME QUITÉIS ESTAS CADENAS... YA ESTOY BASTANTE VIGILADA.

NO PODEMOS HACERLO. SABEMOS QUE TRATASTEIS DOS VECES DE ESCAPAR.

EN OTRO DE LOS INTERROGATORIOS...

53

¿ES VERDAD QUE OS PRESENTASTEIS AL REY COMO ENVIADA POR DIOS PARA SALVAR A FRANCIA?

ES VERDAD.

ENTONCES, ¿AFIRMAIS QUE ESTAIS EN COMUNICACION CON DIOS?

VALGO MUY POCO PARA LLEGAR A EL, PERO EL SE SIRVE DE SUS MAS PEQUEÑAS CRIATURAS PARA SUS FINES.

SUS SANTAS, INSPIRANDOLA. LA AYUDABAN.

¿COMO OS HIZO SABER SU VOLUNTAD?

MEDIANTE REPETIDAS REVELACIONES DE ENVIADOS SUYOS. ELLOS ME INDICARON QUE ME PRESENTARA AL REY PARA DECIRLE QUE ME PUSIERA AL FRENTE DE SU EJERCITO.



¿CREEIS, POR TANTO, ESTAR EN ESTADO DE GRACIA?

SI NO LO ESTOY, QUIERA DIOS CONCEDERMELO, Y SI LO ESTOY, CONSERVARMELO.



56

YA QUE DECIS QUE RECIBISTEIS LA MISION DE LUCHAR CONTRA LOS INGLESES, ¿CREEIS QUE DIOS LES ODIS?

NO, PERO CONSIDERA INJUSTO QUE LOS INGLESES VENGAN A DESPOSEERNOS DE LO QUE ES NUESTRO.



ADEMAS, HADEBEIS DE TENER EN CUENTA LAS VICTORIAS QUE HE CONSEGUIDO, SIENDO UNA POBRE ALDEANA. ¿COMO LO HABRIA LOGRADO SIN LA AYUDA DE DIOS?

¡ANOTAD QUE SE ENORGULLECE DE SUS TRIUNFOS!



YA QUE OS TENEIS POR PURA Y VIRTUOSA, ¿POR QUE FALTASTEIS AL DECORO, VISTIENDO DE HOMBRE?

ESTE TRAJE ERA MAS PROPIO PARA LA LUCHA, Y MI DECORO NO HA SUFRIDO MENOSCABO CON EL, SINO AL CONTRARIO.

¡CADA PALABRA QUE PRONUNCIABA ERA TERGIVERSADA POR AQUELLOS MISERABLES!



¿QUÉ QUERÍAS MAS, VUESTRA ESPADA O VUESTRO ESTANDARTE ?

¿Y POR QUÉ ABANDONASTEIS A VUESTROS PADRES, CUANDO EL DEBER DE UNA HIJA ES ESTAR JUNTO A ELLOS ?

LOS DEBERES PARA CON DIOS SON LO PRIMERO.

¡MIL VECES MAS MI ESTANDARTE ! Y NO USE JAMAS LA ESPADA ¡VENCIA SIN TENER QUE EMPLEARLA!

PESE A TANTOS DIAS DE PRIVACION Y SUFRIMIENTO, UNA FUERZA MILAGROSA SOSTENIA A LA DONCELLA.



POR FAVOR... DEJADME DETENER UN POCO ANTE ESTA CAPILLA...

BIEN... PERO SOLO UNOS MOMENTOS...

TANTO SUFRIMIENTO LA HIZO ENFERMAR AL FIN. PERO WARWICK, GOBERNADOR DE ROUEN AL LLAMAR A LOS DOCTORES, SOLO DESEABA QUE LA CURARAN PARA PODERLA VER MORIR EN LA HOGUERA.

OS HEMOS MANDADO LLAMAR PORQUE JUANA DE ARCO ESTA MUY ENFERMA Y NO QUEREMOS QUE SE NOS MUERA EN EL CALABOZO.

A VUESTRAS ORDENES, EXCELENCIA.



INCLUSO EL CONSUELO DE ORAR ANTE UNA CAPILLA QUE HABIA EN EL TRAYECTO HASTA LA SALA DEL JUICIO, LE FUE NEGADO CUANDO CAUCHON Y LOS DEMAS SE ENTERARON DE QUE LE HABIA SIDO CONCEDIDO POR UNO DE SUS GUARDIANES.

**JUANA MEJORO PERO CAUCHON Y LOS DEMAS NO LA DEJABAN EN PAZ, AMENAZANDOLA CON TORTURARLA. HASTA QUE, COMPRENDIENDO QUE NADA CONSEGUIRIAN ASUSTANDOLA, LA DEVOLVIERON AL CALABOZO. PERO UN DIA ...**

¡VED LO QUE OS ESPERA SI NO OS RETRATAIS DE VUESTROS ERRORES!

¡PODEIS TORTURARME!  
¡JAMAS ME SACAREIS UNA PALABRA FALSA!



**UNA NUEVA ARTIMAÑA FUE TRAMADA PARA PERJUDICARLA.**

**PERO JUANA NO TUVO OTRA ALTERNATIVA QUE VESTIRSE Y...**

¿QUÉ HACÉIS AÚN EN EL LECHO? ¡LEVANTAOS!

¿DE ESTE MODO CUMPLIS VUESTROS JURAMENTOS?...  
¡PROMETISTEIS QUE NO VESTIRÍAIS DE NUEVO TRAJE DE VARÓN!

¡ME HAN ROBADO ESTA NOCHE LAS ROPAS DE MUJER!

NO PUEDO... ALGUIEN ME HA QUITADO LAS ROPAS DE MUJER QUE ME DIERON... Y CAUCHON Y LOS DEMAS ME HAN HECHO JURAR QUE NO ME VESTIRIA MAS DE HOMBRE.

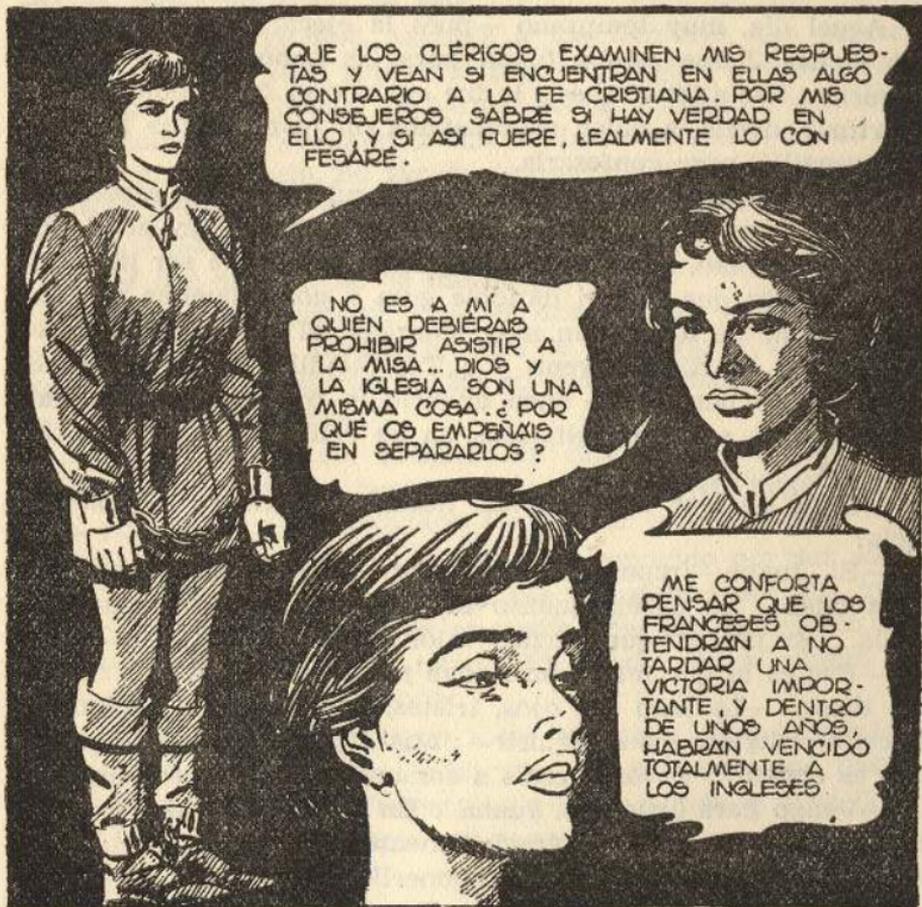
**NO HICIERON CASO DE SUS PALABRAS Y CONSTO EN ACTA SU DESOBEDIENCIA.**

SE DICE QUE JUANA FIRMO UNA RETRACTACION DE SUS DECLARACIONES, PERO ALGUNOS HISTORIADORES OPINAN QUE SE LE HIZO FIRMAR UN DOCUMENTO POR OTRO, APROVECHANDO QUE NO SABIA LEER. ENTRETANTO, SEGUIA EL PROCESO CON SUS FATIGOSAS REITERACIONES...

59  
YA HE CONTESTADO A ESTO ANTES DE AHORA. Y OS HE DICHO QUE INFORMARISEIS DE MI CASO A NUESTRO PADRE SANTO, EL PAPA, A QUIEN APELO, DESPUES DE DIOS.



EL PAPA SE HALLA LEJOS, Y NOSOTROS TENEMOS SUFICIENTE AUTORIDAD PARA DECIDIR ESTE ASUNTO.



QUE LOS CLÉRIGOS EXAMINEN MIS RESPUESTAS Y VEAN SI ENCUENTRAN EN ELAS ALGO CONTRARIO A LA FE CRISTIANA. POR MIS CONSEJEROS SABRÉ SI HAY VERDAD EN ELLO, Y SI ASÍ FUERE, LEALMENTE LO CONFESARÉ.

NO ES A MÍ A QUIEN DEBIÉRAIS PROHIBIR ASISTIR A LA MISA... DIOS Y LA IGLESIA SON UNA MISMA COGA. ¿POR QUÉ OS EMPENÁIS EN SEPARARLOS?

ME CONFORTA PENSAR QUE LOS FRANCESES OBTENDRAN A NO TARDAR UNA VICTORIA IMPORTANTE, Y DENTRO DE UNOS AÑOS, HABRÁN VENCIDO TOTALMENTE A LOS INGLESES.

FRAY MARTIN LADVENU FUE EL ENCARGADO DE COMUNICAR A JUANA LA SENTENCIA Y TRAS UNA EDIFICANTE CONFESSION, LA ABSOLVIO.

CUANDO, AL PREGUNTAR COMO IBA A MORIR, EL FRAILE SE LO DIJO...

60



VAIS A MORIR, JUANA... PERO NO HABEIS DE TEMER SI OS PONEIS A BIEN CON DIOS.

SIEMPRE HE TRATADO DE ESTARLO. DE PENSAR EN DIOS Y EN SU VOLUNTAD, ANTES QUE EN NADA. PARA SERVIRLE MEJOR LO HICE TODO.



¿POR QUÉ HA DE SER QUEMADO MI CUERPO, QUE NO HA TOCADO NADIE? ¿PREFERIA SER DECAPITADA A MORIR EN UNA HOGUERA!

CAUCHON Y LOS SUYOS VOLVIERON A INTENTAR QUE SE RETRACTARA DE TODO LO DICHO.

UNA VEZ FUERA SUS ENEMIGOS, PIDIO...



¡MUERO POR VUESTRA CULPA!! Y PROTESTO DE ESTA INJUSTICIA ANTE DIOS, QUE ES EL JUEZ SOBERANO!



CONCEDEDME EL CONSUELO DE LA COMUNION, FRAY MARTIN.

TENGO QUE CONSULTARLO... Y DESEARIA... QUE NO OS FUESE NEGADO...



LA PETICIÓN FUE HECHA AL PROPIO COUCHON...

ENTONCES, ¿QUÉ RESPONDO AL PADRE MARTÍN?

HE CONSULTADO... CON MIS ASE-  
SORES. QUE LE  
DE LA COMU-  
NION Y CUANTO  
PIDA..

61

ESTA CONCESION PRUEBA QUE CAUCHON NO LA CONSIDERABA REALMENTE HEREJE, Y HACE MAS ABOMINABLE AUN LA SENTENCIA.

*Wm*

QUERÍAN QUE TODOS IGNORASEN QUE SE HABÍA OTORGADO A JUANA TAL MERCED, PERO FRAY MARTÍN SE OPUSO E HIZO QUE SE ORGANIZASE UNA PROCESIÓN PARA TRAERLE LA SAGRADA FORMA.



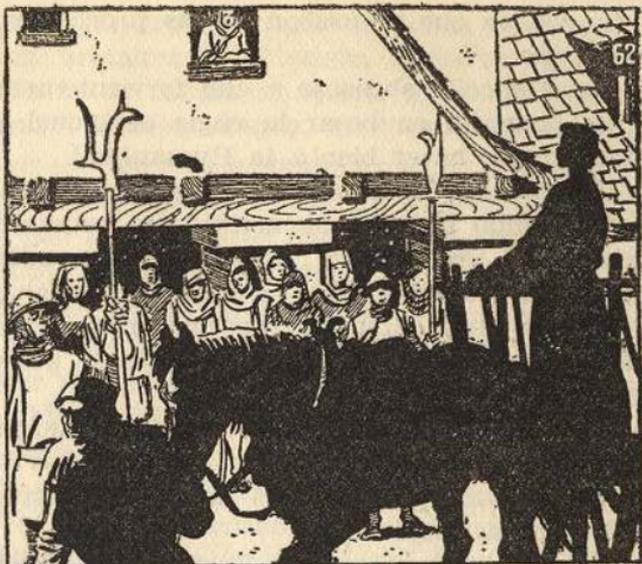
¡NO, PADRE! ASÍ NO. VOLVEOS, OS LO RUEGO, Y REGRESAD CON LAS DEBIDAS CEREMONIAS

LO SIENTO, PERO... HABÍA RECIBIDO ESTA ORDEN...

CUANDO HUBO COMULGADO, JUANA SE PUSO UNA TUNICA, Y DESCENDIO DE LA TORRE, PARA SUBIR A LA CARRETA QUE TENÍA QUE CONducIRLA AL SUPLICIO

AUNQUE HABÍA RECIBIDO, COMO SIEMPRE, LA VISITA Y EL CONSUELO DE SUS SANTAS, NO PODÍA EVITAR EL SUFRIMIENTO QUE LE CAUSABA LA HUMILLANTE CONDENA, AL DIRIGIRSE A LA PLAZA DEL MERCADO VIEJO.

Ce



LLEGADOS AL LUGAR DEL SUPLICIO Y DESPUÉS QUE EL ORADOR NICOLAS MIDÍ HUBO HECHO UNA PLÁTICA, CAUCHON LEYÓ LA SENTENCIA, CONCEDIENDO LUEGO A JUANA ALGUN TIEMPO PARA REZAR.

LAS ORACIONES DE JUANA, PRONUNCIADAS EN ALTA VOZ, IMPRESIONARON A MUCHOS, INCLUSO A SUS ENEMIGOS. ENTRE ELLOS CAUCHON, DEL CUAL SE DICE QUE TAMBIÉN ESTABA EMOCIONADO... PERO, SI COMPRENDIÓ ENTONCES SU ERROR, NO TUVO VALOR PARA DETENER LA EJECUCIÓN.



JUANA HABA PEDIDO QUE LE TRAJERAN UNA CRUZ Y SUJETA YA AL POSTE DEL MARTIRIO...



COLOCAOS CON LA CRUZ DONDE PUEDA VERLA... HASTA EL FIN. Y QUIERO REPETIROIS QUE MIS VOCES NO ME HAN ENGANADO...; ERAN VERDADERAMENTE DE SANTOS!



PRONUNCIANDO EL NOMBRE DEL ADORADO MAESTRO, ENTREGO SU ALMA A DIOS. TREGO LA DONCELLA SU ALMA A DIOS.

EL CORAZON DE JUANA QUEDO INTACTO ENTRE LAS CENIZAS DE LA PIRA... GEOFFROY THIRACHE, EL VERDUGO, CORRIO POR LAS CALLES DE LA CIUDAD PREGONANDO EL MILAGRO.



¡NO PUEDO LOGRAR QUE SU CORAZON SE CONSUMA!  
¡HE QUEMADO A UNA SANTA!



¡DADME AGUA... AGUA BENDITA... ¡JESUS...!  
¡JESUS!

Las protestas por la muerte de Juana se extendieron por todo el orbe, y Enrique VI, rey de Inglaterra, mandó muchas circulares intentando demostrar que no era más que una farsante.

64  
Pero muchas personas, entre ellas, finalmente, Carlos VII, que encargó del caso a Guillermo Bouille, se ocuparon de la rehabilitación de Juana.



Todos los culpables de aquella injusticia iban recibiendo su castigo, entre ellos Cauchon, que murió en el destierro.

Finalmente, después de ser beatificada en el año 1909, fue canonizada por el papa Benedicto XV, en 1920.

¡Que desde el alto lugar donde está, ruegue por nosotros!





# COLECCION HISTORIAS

VOLUMENES PUBLICADOS Y DE PROXIMA APARICION

JUANA DE ARCO  
por Aldo Brunetti

VENTE MIL LEGUAS DE  
VIAJE SUBMARINO  
por Julio Verne

LA ISLA DEL TESORO  
por R. L. Stevenson

FABIOLO  
por C. Wiseman

VIDA DE JESUCRISTO  
por L. Bernard

LA CABAÑA DEL TIO TOM  
por H. Beecher Stove

QUO VADIS?  
por E. Sienkiewicz

LOS VIAJES DE  
MARCO POLO

BEN-HUR  
por Lewis Wallace

LOS TRES MOSQUETEROS  
por A. Dumas

EL MILAGRO DE FATIMA  
por Anno Saint-Varent

MUJERCITAS  
por L. M. Alcott

BERNADETTE  
por Jean Meunier

ROBIN DE LOS BOSQUES  
por N. R. Stinnet

GENOVEVA DE BRABANTE  
por J. C. Schmid

MIGUEL STROGOFF  
por Julio Verne

UN VIAJE A LA LUNA  
por Julio Verne

MOBY DICK  
por Herman Melville

ALICIA EN EL PAIS  
DE LAS MARAVILLAS  
por Lewis Carroll

EL TALISMAN  
por Walter Scott

HISTORIA DE LOS  
PIELES ROJAS  
por A. K. Gordon

SIN FAMILIA  
por H. Malot

ROB ROY  
por Walter Scott

BUFFALO BILL  
por W. O'Connor

HOMBRECITOS  
por L. M. Alcott

AVENTURAS DE  
TOM SAWYER  
por Mark Twain

QUINTIN DURWARD  
por Walter Scott

ROBINSON CRUSOE  
por Daniel Defoe

VEINTE AÑOS DESPUES  
por Alejandro Dumas

LA CONQUISTA  
DE LOS POLOS  
por Robert P. Hodgson

AVENTURAS DE  
DICK TURPIN  
por Ch. C. Harrison

VIAJE AL CENTRO  
DE LA TIERRA  
por Julio Verne

LAS MIL Y UNA NOCHES

LA VUELTA AL MUNDO  
EN OCHENTA DIAS  
por Julio Verne

EL ROBINSON SUIZO  
por J. R. Wyss

UN CAPITAN DE  
QUINCE AÑOS  
por Julio Verne

LAS CRUZADAS  
por Bruno Lenigker

SISSI

HEIDI  
por Juana Spyri

LAS DOS HUERFANITAS  
por Adolfo D'Ennery

CORAZON  
por Edmundo d'Amicis

EL ULTIMO MOHICANO  
por Fenimore Cooper

ENRIQUE DE LAGARDERE  
por Paul Feval

CINCO SEMANAS  
EN GLOBO  
por Julio Verne

LA VUELTA AL MUNDO  
DE DOS PILLETES  
por C. Vaulx y A. Golopin

LA FLECHA NEGRA  
por R. L. Stevenson

LOS HIJOS DEL  
CAPITAN GRANT  
por Julio Verne

LOS JOVENES AÑOS  
DE UNA REINA

OLIVERIO TWIST  
por C. Dickens

OTRA VEZ HEIDI  
por Juana Spyri

UN YANQUI EN LA CORTE  
DEL REY ARTURO  
por Mark Twain

LA ISLA MISTERIOSA  
por Julio Verne

SISSI, EMPERATRIZ

DAVID COPPERFIELD  
por C. Dickens

LOS CAZADORES DE  
CABELLERAS  
por T. Mayne Reid

AQUELLAS MUJERCITAS  
por L. M. Alcott

CUENTOS DE ANDERSEN

PRINCIPE Y MENDIGO  
por Mark Twain

LA CONQUISTA DE LA  
TIERRA  
por Stewart H. Gleason

VIDA DE LOS APOSTOLES  
por H. Lilla

UNA VIDA AVENTURERA  
por Jack London

LA CRUZ Y LA ESPADA  
por George Whitting

LAS MARAVILLAS DEL  
MUNDO SUBMARINO  
por Marcel D'Sard

GUILLEMO TELL  
por C. F. Schiller

SAN JUAN BOSCO  
por G. della Rocca

LA PEQUEÑA DORRIT  
por C. Dickens

CUENTOS DE PERRAULT

CUENTOS FANTASTICOS  
por F. Hoffman

LOS MISTERIOS DE LA  
JUNGLA  
por Julio Verne

VIAJES DE GULLIVER  
por Jonathan Swift

AFRICA MISTERIOSA  
por Marcel D'Sard

LA CONQUISTA DEL MAR  
por Elliot Dooley

CUENTOS DE NAVIDAD  
por C. Dickens

EL PIRATA  
por Walter Scott

CUENTOS DE GRIMM

UN INVIERNO ENTRE  
LOS HIELOS  
por Julio Verne

LAS AVENTURAS DEL  
CLUB PICKWICK  
por C. Dickens

NAPOLEON  
por Marcel D'Sard

LAS AVENTURAS  
DE PINOCHO  
por Colloidi

AVENTURAS DEL  
CAPITAN SINGLETON  
por Daniel Defoe

TOM SAWYER, DETECTIVE  
por Mark Twain

DOS AÑOS DE VACACIONES  
por Julio Verne

LOS ULTIMOS DIAS  
DE POMPEYA  
por Bulwer

VIDA DE PIO XII  
por Anno Saint Varent

HISTORIA EN  
DOS CIUDADES  
por Charles Dickens

AVENTURAS DEL CONDE  
DE LEICESTER  
por Walter Scott

EL SEÑOR DE BALANTRY  
por R. L. Stevenson

SIMBAD, EL MARINO

IVANHOE  
por W. Scott

JULIO CESAR  
por Enrico Forinacci

LA JERUSALEN LIBERTADA  
por T. Tasso

AVENTURAS DE UN  
SUBMARINO ATOMICO  
por C. J. Mill

SAN FRANCISCO DE ASIS  
por A. Saint Varent

AVENTURAS DE  
HUCK FINN  
por Mark Twain

EL BUQUE FANTASMA  
por C. Marriot

VIDA DE CERVANTES  
por Martínez Fariñas

LA CONQUISTA  
DEL ESPACIO  
por Elliot Dooley

AVENTURAS DE UN  
SOLDADO DE NAPOLEON  
por Ersmann Chatrion

SISSI, REINA DE HUNGRIA  
por Marcel D'Sard

CRISTOBAL COLON  
por Marcel D'Sard

DUERO DEL MUNDO  
por Julio Verne

DAVY CROCKETT  
por Elliot Dooley

AVENTURAS EN EL  
FAR WEST  
por Mark Twain

EL GRILLO DEL HOGAR  
por C. Dickens

NUEVAS AVENTURAS  
DE DICK TURPIN  
por Charles C. Harrison

A TRAVES DEL DESIERTO  
por E. Sienkiewicz

EL LAGO DE LOS  
ENSUEÑOS  
por Juana Spyri

SAN JUAN DE DIOS  
por Marcel D'Sard

A TRAVES DE LA ESTEPA  
por Julio Verne

HISTORIA DE LOS  
INVENTOS  
por Marcel D'Sard

DE GRUMETE  
A ALMIRANTE  
por C. Marriot

LA ALEGRÍA DE SISSI  
por Marcel D'Sard

LOS VIKINGOS  
por Marcel D'Sard

LA CONQUISTA DE LA  
VELOCIDAD  
por Walt G. Dovan

LOS DIEZ  
MANDAMIENTOS

CUENTOS DE HADAS  
por Condesa de Segur

TRAS LA BARRERA  
DEL SONIDO  
por Walt G. Dovan

MAS AVENTURAS DE  
BUFFALO BILL  
por W. O. Connor

SAN FRANCISCO JAVIER  
por Anno Saint Varent

ROSA EN FLOR  
por Louise May Alcott

HISTORIA DE LA  
PIRATERIA  
por Elliot Dooley

EDITORIAL BRUGUERA, S. A.  
MORA LA NUEVA, 2 - BARCELONA (España)

Impreso en España  
Printed in Spain

